



Vlaams
Parlement

ingediend op **1831** (2018-2019) – Nr. 1
30 januari 2019 (2018-2019)

Ontwerp van decreet

houdende instemming met
het samenwerkingsakkoord van 5 oktober 2018
tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest,
het Waalse Gewest en
het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest
betreffende de financiering
van de strategische spoorweginfrastructuren

INHOUD

Memorie van toelichting	3
Voorontwerp van decreet.....	11
Advies van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen.....	15
Advies van de Raad van State	25
Ontwerp van decreet.....	31
Bijlage: Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren.....	35

MEMORIE VAN TOELICHTING

A. Algemene toelichting**1. Samenvatting**

Door in te stemmen met voorliggend ontwerp, verleent het Vlaams Parlement zijn goedkeuring aan het samenwerkingsakkoord van 5 oktober 2018 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren.

2. Situering

Het regeerakkoord 2014-2019 van de Vlaamse Regering voorziet dat het investeringsplan van Infrabel en de NMBS rekening zal houden met de prioriteiten van de Vlaamse spoorstrategie. Aangezien de trein de ruggengraat vormt van een geïntegreerd openbaar vervoersnetwerk vermeldt het regeerakkoord dat de Vlaamse Regering maximaal meewerkt aan de realisatie van multimodale knooppunten aan treinstations.

Bij haar onderhandelingen met de federale Staat, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest heeft de Vlaamse Regering de Vlaamse Spoorstrategie als leidraad genomen.

In deze Vlaamse Spoorstrategie werden 51 spoorprojecten geïdentificeerd die werden opgedeeld in drie categorieën, namelijk:

- het wegwerken van knelpunten;
- het realiseren van missing links;
- het (her)inrichten van stationsomgevingen.

Deze spoorinvesteringsprojecten zijn intrinsiek capaciteitsverhogend en gericht op een langetermijnperspectief.

In het kader van de opmaak van het meerjareninvesteringsplan NMBS en Infrabel 2013-2025 heeft het Vlaamse Gewest de 51 prioritaire spoorinvesteringen geselecteerd en grondig onderzocht. Uit deze analyse werden 11 prioriteiten geselecteerd en ingediend in het analysecomité van de Investeringscel Spoorwegen waarin de federale overheid en de drie gewesten vertegenwoordigd waren.

De federale overheid dient in te staan voor de kernfinanciering van de spoorinfrastructuren. Het met de zesde staatshervorming ingevoegde artikel 6, §1, X, 14°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen voorziet in de rechtsgrond voor de nieuwe gewestbevoegdheid om in bijkomende financiering (cofinanciering) te voorzien onder nadere voorwaarden. De gewesten kunnen de spoorinfrastructuur meefinancieren. De uitoefening van de gewestelijke bevoegdheid inzake de cofinanciering is afhankelijk van het sluiten van een samenwerkingsakkoord met de federale overheid. De projecten die in deze samenwerkingsovereenkomst worden vermeld, moeten ook nominatief opgenomen zijn in de meerjareninvesteringsplannen van Infrabel en de NMBS.

De bijkomende financiering waartoe de federale Staat op 31 maart 2017 heeft beslist, opende de mogelijkheid voor de uitvoering van een aantal spoorwegprojecten en -werken van groot strategisch nut voor de mobiliteit van de reizigers en voor het goederenvervoer.

De federale overheid heeft aan de gewesten voorgesteld om, zoals geregeld ingevolge de zesde staatshervorming, een samenwerkingsakkoord te sluiten, waarvan

de uitvoeringsmodaliteiten zullen worden vastgelegd in uitvoerende samenwerkingsakkoorden, die naargelang de draagwijdte ervan multilateraal of bilateraal zullen zijn.

De financiering met de deugdzame schuld is ontoereikend om de elf Vlaamse spoorprioriteiten te realiseren. Bijkomende financiering door het Vlaamse Gewest onder de vorm van cofinanciering is noodzakelijk. Hiertoe dient, zoals geregeld ingevolge de zesde staatshervorming, een samenwerkingsakkoord te worden afgesloten tussen de federale overheid en de gewesten, waarvan de uitvoeringsmodaliteiten worden vastgelegd in uitvoerende samenwerkingsakkoorden, die naargelang de draagwijdte ervan multilateraal of bilateraal zullen zijn.

Gelet op het gegeven dat de federale financiering ontoereikend is, wordt Vlaamse bijkomende financiering (= cofinanciering) ten belope van 100 miljoen euro toegevoegd.

In de loop van de maanden juli-november 2017 vonden meerdere overlegmomenten plaats met als voorwerp de invulling van de Vlaamse spoorprioriteiten en de samenwerkingsakkoorden.

Deze bijkomende financiering noodzaakt een gezamenlijke aansturing en opvolging middels afspraken in een samenwerkingsovereenkomst afgesloten met de federale overheid. Het Vlaamse Gewest heeft accessoir en inherent aan deze cofinancieringsbevoegdheid ook de bevoegdheid om toezicht te houden op het gebruik van de middelen. Dit biedt juridische waarborgen voor het Vlaamse Gewest teneinde een structurele opvolging van de spoorwerken in uitvoering te kunnen realiseren.

Naast de realisatiestudies, het opstarten en doorlopen van de vergunningstrajecten, en de voorbereidende werken zal ook worden ingezet op het realiseren van de strategische spoorinfrastructuurwerken.

3. Samenwerkingsakkoord

Het samenwerkingsakkoord legt de grote principes vast waaronder in de eerste plaats de verbintenis van de federale Staat om de op 31 maart 2017 besliste financiering uit te voeren.

Het beoogt tevens de implementatie van de nog beschikbare Waalse prefinancieringen te garanderen zodat alle GEN-werken (Gewestelijk Expresnet) die op het Waalse grondgebied voorzien zijn zo snel mogelijk kunnen worden uitgevoerd.

Het legt de verbintenis vast van de Federale Regering om aan Infrabel en de NMBS te vragen dat ze de werken zo snel mogelijk uitvoeren en hun deel van de stedenbouwkundige procedures met spoed beheren.

Het zorgt ervoor dat de lijst en de uitvoeringsmodaliteiten van de strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten kunnen worden vastgelegd in het soepele kader van uitvoerende samenwerkingsakkoorden.

Het bepaalt dat de Vlaamse gecofinancierde projecten van strategische aard zijn. Het omvat de principes aangaande de Vlaamse gecofinancierde projecten, namelijk:

- de nv van publiek recht De Werkvennootschap kan samen met het Vlaamse Gewest een projectgebonden uitvoeringscontract afsluiten met de federale Staat, NMBS en/of Infrabel dat de concrete omschrijving, de operationele samenwerking, de financiering en de uitvoeringsmodaliteiten (inclusief planning) van een gewestelijk spoorwegproject vastlegt;

- er zal voor de gecofinancierde projecten een gezamenlijke opvolging van de projecten zijn;
- de selectie en de prioritering van de te realiseren spoorprojecten gebeurt gezamenlijk met het Vlaamse Gewest;
- de bijkomende financiering kan gebeuren volgens de techniek van de alternatieve financiering.

Het bepaalt dat de gewesten – met inachtneming van de geldende wetgevingen – de nodige spoed aan de dag zullen leggen in het kader van de administratieve procedures voor het bekomen van de vergunningen en toelatingen.

4. Uitvoerende samenwerkingsakkoorden en de hierop volgende projectgebonden uitvoeringscontracten

De nadere regels van het samenwerkingsakkoord worden in de hiernavolgende uitvoerende samenwerkingsakkoorden vastgelegd:

- 1° een vierledig uitvoerend samenwerkingsakkoord voor de GEN-werken;
- 2° een bilateraal uitvoerend samenwerkingsakkoord voor de prioritaire Vlaamse spoorwegprojecten, met name de spoorwegprojecten die een bijkomende financiering vanwege het Vlaamse Gewest zullen genieten;
- 3° een bilateraal uitvoerend samenwerkingsakkoord voor de prioritaire Waalse spoorwegprojecten, met name de spoorwegprojecten die een bijkomende financiering vanwege het Waalse Gewest zullen genieten;
- 4° drie bilaterale uitvoerende samenwerkingsakkoorden voor de strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van elk van de drie gewesten, met name de spoorwegprojecten die volledig met federale geldmiddelen gefinancierd zullen worden.

Het uitvoerend samenwerkingsakkoord voor de GEN-werken opent de weg voor het sluiten van volgende contracten met Infrabel en de NMBS:

- 1° een prefinancieringscontract voor de activatie van de prefinanciering die destijds voor het station Gosselies bestemd was;
- 2° een bijvoegsel bij het prefinancieringscontract voor de Park & Ride van Louvain-la-Neuve.

De uitvoerende samenwerkingsakkoorden betreffende de prioritaire regionale spoorwegprojecten openen de weg voor het sluiten van projectgebonden uitvoeringscontracten tussen het Vlaamse Gewest en De Werkvennootschap met Infrabel en de NMBS.

5. Goedkeuringsprocedure

Het samenwerkingsakkoord treedt overeenkomstig artikel 15 van dit akkoord in werking op de dag na zijn goedkeuring door de federale Kamers, het Vlaams Parlement, het Waals Parlement en het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Krachtens artikel 92bis, §1, tweede lid, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, hebben de samenwerkingsakkoorden tussen de federale Staat en de gewesten eerst gevolg nadat zij de instemming hebben verkregen van de bevoegde parlementen.

Met het oog op het verkrijgen van deze instemming, wordt dit ontwerp van decreet voorgelegd aan het Vlaams Parlement.

B. Adviezen

1. Advies van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen

Op 25 mei 2018 bracht de Mobiliteitsraad van Vlaanderen (MORA) advies uit over het voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren binnen een termijn van dertig dagen.

In haar advies ging de MORA in op volgende elementen:

- spoorprioriteiten effectief versnellen;
- nood aan transparantie;
- overige prioriteiten vastleggen en realiseren;
- betrekken van het mobiliteitsmiddenveld.

Het advies van de MORA geeft geen aanleiding tot aanpassing van het voorontwerp van decreet dat door de Vlaamse Regering principieel werd goedgekeurd.

2. Advies van de Raad van State over het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren

De afdeling Wetgeving van de Raad van State bracht het advies 63.447/VR van 12 juni 2018 uit over het voorontwerp van wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren. In dit advies bracht de Raad van State ook advies uit over het samenwerkingsakkoord zelf.

Het advies gaf geen aanleiding tot inhoudelijke aanpassingen aan het samenwerkingsakkoord. Wel werden ten gevolge het advies een aantal technische aanpassingen doorgevoerd:

- Artikel 2, §2, samenwerkingsakkoord: vermelding bij de financiering van het GEN of de bedragen per gewest betrekking hebben op de verdeelsleutel dan wel buiten de verdeelsleutel vallen. Deze precisering is eveneens toegevoegd in de memorie van toelichting.
- Artikel 2, §6: in de memorie van toelichting is voorzien dat de formulering van deze paragraaf toelaat om elke vorm van nieuwe opportuniteiten die zich evenwel zouden aandienen in de toekomst te dekken. De formulering omvat tevens aanvragen van lokale autoriteiten om specifieke voorzieningen in het kader van werven of projecten te laten realiseren.
- Artikel 3: in de memorie van toelichting wordt verduidelijkt dat dit artikel de onderlinge verplichting schept voor de vier gefedereerde entiteiten om hun met sporen uitgerust net te behouden in het bijzonder in de minst bevolkte gebieden.
- Artikel 5, §1: er wordt in het samenwerkingsakkoord en in de memorie van toelichting gepreciseerd dat de bijkomende financiering een maximaal bedrag betreft.
- Artikel 5, §2: deze paragraaf wordt ingevoegd teneinde tegemoet te komen aan de opmerking van de Raad van State dat de onduidelijkheid dient weggenomen

te worden aangaande de Waalse spoorwegprojecten die het voorwerp uitmaken van een bijkomende financiering vanwege het Waalse Gewest.

- Artikel 6, §2, tweede lid: ingevolge het advies van de Raad van State wordt de zinsnede “onverminderd de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen” geschrapt. Tevens wordt in de memorie van toelichting gesteld dat als het artikel 6 gebruik maakt van het feit dat de alternatieve financieringswijze geen gevolgen mag hebben voor de schuldpositie van de federale Staat, het laatste begrip wel degelijk betrekking heeft op de federale overheid.
- Artikel 10, §3: in de memorie van toelichting wordt gepreciseerd dat dit artikel als doel heeft de administratieve last ten gevolge van het afsluiten van wijzigende uitvoerende samenwerkingsakkoorden voor niet-significante overschrijdingen te vermijden.
- Toevoeging bij de overweging dat een financiering bovenop het saldo van het GEN-fonds noodzakelijk is om het geheel van de werken van het GEN-project te voltooien binnen een zo kort mogelijke termijn.
- Bij de overweging betreffende de gewestelijke investeringen is eveneens voorzien dat deze binnen een zo kort mogelijke termijn gerealiseerd zullen worden.
- In artikel 1.2° en 1.3° van het samenwerkingsakkoord wordt verwezen naar de meerjareninvesteringsplannen en de strategische meerjareninvesteringsplannen van de NMBS en van Infrabel.
- Het artikel 2, §1, van het samenwerkingsakkoord wordt aangevuld met de zinsnede “en dit met eerbiediging van de plannen die als bijlage toegevoegd zijn bij de uitvoerende samenwerkingsovereenkomsten”.
- De artikelen 6, §2, en 9 van het samenwerkingsakkoord zijn tekstueel verbeterd.

3. Advies van de Raad van State over het voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren

De afdeling Wetgeving van de Raad van State bracht in Verenigde Kamers het advies 64.625/VR van 17 januari 2019 uit over het voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren.

Wat betreft het samenwerkingsakkoord zelf verwijst de Raad van State naar zijn advies 63.447/VR (cfr. *supra*).

Met betrekking tot het voorontwerp van decreet stelt het advies enkel dat in artikel 2 de datum van het samenwerkingsakkoord moet worden vermeld. Dit wordt aangepast in de tekst van het ontwerpdecreet.

C. Toelichting bij de artikelen van het samenwerkingsakkoord

Hoofdstuk 1. Algemene bepalingen

Artikel 1 herneemt de definities van de begrippen gebruikt in het kader van het samenwerkingsakkoord.

Hoofdstuk 2. Financiering en verdeling van de financiering van de strategische spoorwegprojecten

Artikel 2

Paragraaf 1 betreft het engagement van de federale Staat om een miljard euro courant ter beschikking te stellen om de infrastructuurwerken voor het GEN, zoals voorzien in het samenwerkingsakkoord van 11 oktober 2001, te finaliseren en om andere strategische spoorweginfrastructuren te realiseren, rekening houdend met de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten.

Paragraaf 2 bevat de verdeling van de som van het bedrag van een miljard euro courant, ter beschikking gesteld door de federale Staat, en van het bedrag van het GEN-fonds dat vrij te besteden is, namelijk 73.444.980,79 courante euro.

Met de notie "gedelokaliseerde investering" opgenomen in artikel 2, §2, 2e lid, 1°, c), en 2°, c), worden werken bedoeld, die, vanuit het oogpunt van hun imputatie op de gewestelijke verdeelsleutel, beschouwd worden als niet gelokaliseerd op het grondgebied van een gewest (zie verklarende nota van 14 april 2001, punt 4, bijlage bij het samenwerkingsakkoord betreffende het meerjarig investeringsplan 2001-2012 van de NMBS).

Paragraaf 3 heeft als doel het afsluiten van een uitvoerend samenwerkingsakkoord met betrekking tot het GEN toe te laten en de inhoudelijke elementen die hierin minstens moeten opgenomen worden.

Paragraaf 6 heeft als doel het principe vast te stellen dat, indien er financiële middelen verkregen worden van derden, zoals de Europese Unie, voor projecten opgenomen in het samenwerkingsakkoord, de middelen voorzien in dit artikel verminderd worden overeenkomstig de omvang van deze externe financiering. De formulering van paragraaf 6 laat toe om elke vorm van nieuwe opportuniteiten die zich eventueel zou aandienen in de toekomst te dekken. De formulering omvat tevens aanvragen van lokale autoriteiten om specifieke voorzieningen in het kader van werven of projecten te laten realiseren.

In geval van financiële middelen afkomstig van derden voor werken op het Brusselse grondgebied, betekent dit een herallocatie van middelen voorzien via dit artikel naar andere te realiseren projecten op het Brusselse grondgebied en dit in de mate van bovengenoemde financiering door derden. Daarnaast, in geval van financiële middelen afkomstig van derden voor gedelokaliseerde projecten, zal deze financiering in mindering gebracht worden op het aandeel van het gewest, op wiens grondgebied de gedelokaliseerde projecten effectief uitgevoerd worden.

Paragraaf 7 heeft als doel te preciseren dat de verdeling van de bedragen voorzien in paragraaf 2, eerste lid, 1° en 2°, voortvloeit uit de regionale verdeelsleutel 60/40.

Paragraaf 8 geeft de elementen weer die beschouwd worden buiten het toepassingsgebied van de regionale verdeelsleutel 60/40 te vallen.

Hoofdstuk 3. Verbintenissen tussen de partijen

Artikelen 3 tot 10

Deze artikelen bevatten de specifieke engagementen van de partijen betrokken bij het samenwerkingsakkoord.

Artikel 3 verwijst naar de studie 'artikel 13'. Het betreft de studie voorzien in artikel 13 van de GEN-overeenkomst van 4 april 2003 die moet zorgen voor een periodieke actualisatie van de verplaatsingsbehoeften in het GEN-gebied teneinde het vervoeraanbod, waaronder het spooraanbod, te actualiseren. Ditzelfde artikel 3 schept eveneens een onderlinge verplichting voor de vier gefedereerde entiteiten om hun met sporen uitgerust net te behouden, in het bijzonder in de minst bevolkte gebieden.

Artikel 5 herneemt name de maximale bedragen van de bijkomende financieringen waartoe de gewesten zich engageren bij te dragen voor de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten, en dit conform de artikelen 6, §1, X, eerste lid, 14°, en 92bis, §4nonies, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Indien een gewest toch een bijkomende financiering voorziet die het maximale bedrag voorzien in artikel 5 overschrijdt, zal een nieuw samenwerkingsakkoord moeten worden afgesloten.

Artikel 6 voorziet in het afsluiten van een uitvoerend samenwerkingsakkoord waarin onder andere het volgende wordt gespecificeerd:

- 1° het maximum bedrag van de bijkomende financiering door de gewesten voor elk gewestelijk prioritair spoorwegproject;
- 2° de manier volgens dewelke elk gewestelijk prioritair spoorwegproject vorm krijgt;
- 3° de modaliteiten rond de controle van de goede uitvoering van elk gewestelijk prioritair spoorwegproject.

Het gebruik van alternatieve financieringsvormen is mogelijk, in overeenstemming met het tweede lid van paragraaf 2, op voorwaarde dat de modaliteiten conform de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zijn.

Tenslotte, aangezien artikel 6 melding maakt van het feit dat de alternatieve financieringswijze geen gevolgen mag hebben voor de schuldpositie van de federale Staat, heeft het laatste begrip wel degelijk betrekking op de federale overheid.

Artikel 7 bevat een herbestemmingsclausule in geval van een significant overschot. In dat geval kan dit overschot hergebruikt worden voor een ander spoorwegproject van het betrokken gewest, dat opgenomen is in het strategisch meerjareninvesteringsplan (SMIP). In dit geval wordt een uitvoerend samenwerkingsakkoord afgesloten.

Artikel 10, §3, heeft als doel de administratieve last ten gevolge van het afsluiten van wijzigende uitvoerende samenwerkingsakkoorden voor niet-significante overschrijdingen te vermijden.

Artikel 10, §4, bevat een vrijwaringsclausule die van toepassing is in geval van significante afwijkingen ten opzichte van de prognoses.

Hoofdstuk 4. Prefinanciering

Artikel 11 herneemt de principes die van toepassing zijn op de Waalse prefinanciering.

Hoofdstuk 5. Bijkomende financiering

Artikel 12 laat het afsluiten van uitvoerende samenwerkingsakkoorden toe teneinde de modaliteiten inzake de bijkomende financieringen van de gewesten vast te leggen, dit in toepassing van artikels 6, §1, X, eerste lid, 14°, en 92bis, §4nonies, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Hoofdstuk 6. Duur van het samenwerkingsakkoord

Artikel 13 behoeft geen specifiek commentaar.

Hoofdstuk 7. Slotbepalingen

Artikel 14 en 15 behoeven geen specifieke commentaar.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken,
Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

Ben WEYTS

VOORONTWERP VAN DECREET



Ontwerp van decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren en de bijlagen 1 en 2, ondertekend te Brussel op xx.xx.xxxx, gevoegd bij dit decreet.

Brussel, ... (datum).

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en
Dierenwelzijn,

Ben WEYTS

ADVIES VAN DE MOBILITEITSRAAD VAN VLAANDEREN



Advies

Voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren

Brussel, 25 mei 2018

Mobiliteitsraad

Wetstraat 34-36 • 1040 Brussel • T +32 2 209 01 11 • info@mobiliteitsraad.be • www.mobiliteitsraad.be

Advies instemming samenwerkingsakkoord spoorinfrastructuur

Adviesvraag: Voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren
Adviesvrager: Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn
Ontvangst adviesvraag: 27 april 2018
Adviestermijn: spoedadvies

Goedkeuring/bekrachtiging raad: 25 mei 2018

1. Krachtlijnen

Het samenwerkingsakkoord over de financiering van de strategische spoorweginfrastructuur maakt cofinanciering vanuit de gewesten mogelijk. Het Vlaamse Gewest verbindt zich ertoe om voor 11 spoorwegprioriteiten een cofinanciering van 100 miljoen euro te voorzien. De MORA vindt dat het proces, de selectie en de communicatie van de 11 prioritaire Vlaamse spoorprojecten een stuk transparanter kan verlopen.

Voor een beperkt aantal van deze projecten betekent dit dat ze op het terrein effectief en versneld kunnen worden gerealiseerd. De Raad wijst er op dat voor nog een groot deel van de projecten enkel de financiering van studies en voorbereidende werkzaamheden is voorzien. De 100 miljoen euro cofinanciering zal niet volstaan voor de effectieve en volledige realisatie van de 11 spoorprioriteiten.

Tevens vraagt de MORA aan de Vlaamse regering een plan van aanpak om ook de overige spoorprioriteiten van de Vlaamse spoorstrategie versneld te kunnen realiseren en dringt erop aan het mobiliteitsmiddenveld hierbij nauw te betrekken.

2. Inleiding

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn vroeg de MORA op 27 april 2018 om advies over het Voorontwerp van decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuur. De adviestertermijn bedraagt 30 dagen.

2.1. De Vlaamse spoorstrategie en - prioriteiten

In 2011 keurde de Vlaamse regering de conceptnota 'Vlaams strategisch spoorbeleid' goed. De bedoeling was om een eigen Vlaamse spoorstrategie te ontwikkelen waarbij de spoorprojecten die voor Vlaanderen prioritair zijn duidelijk worden meegenomen in het nieuwe investeringsprogramma van de NMBS-groep.

De Vlaamse Spoorstrategie bundelt de Vlaamse prioriteiten voor het personen- en het goederenvervoer. De Spoorstrategie bevat 51 prioritaire projecten die kunnen worden opgedeeld in het wegwerken van knelpunten, het realiseren van missing links en de (her)inrichting van stationsomgevingen. De Vlaamse regering selecteerde daaruit 11 prioriteiten in het kader van de opmaak van het investeringsplan 2013-2025 van NMBS en Infrabel.

In het MORA-advies over de conceptnota drong de Raad o.m. aan op duidelijkheid over de beschikbare budgetten en vroeg aan de Vlaamse regering de mogelijkheid van cofinanciering te onderzoeken.

Met de beslissing van de federale regering om 368 miljoen euro te voorzien voor projecten die het Vlaams Gewest naar voor schuift en het samenwerkingsakkoord waarin

het Vlaamse Gewest zich ertoe verbindt om voor de 11 spoorwegprioriteiten een bijkomende financiering van 100 miljoen euro te voorzien, is meer budgettaire duidelijkheid-duidelijkheid verkregen.

2.2. Samenwerkingsakkoord

Het samenwerkingsakkoord tussen de federale staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 14 december 2017 over de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren maakt cofinanciering voor spoorwegprojecten vanuit de gewesten effectief mogelijk en bepaalt o.m. dat het Vlaamse Gewest zich ertoe verbindt om voor de 11 spoorwegprioriteiten een bijkomende financiering van 100 miljoen euro te voorzien.

De Vlaamse en federale ministers van Mobiliteit bereikten een principieel akkoord over de 11 Vlaamse spoorprioriteiten. Het gaat om volgende projecten:

- Beseinen van de regelmatig gebruikte spoorbundels Antwerpen Rechteroever (uitvoering)
- Optimalisatie spoorlijn 59 Antwerpen-Gent en het derde spoor tussen Lokeren en Sint-Niklaas (voorbereidende werken en studies)
- De spoorlijn 15 Antwerpen-Hasselt en het tweede spoor tussen Zonhoven en Balen (uitvoering)
- De spoorlijn 18 Hasselt-Neerpelt (voorbereidende werken en studies)
- De spoorlijn 58 Gent-Eeklo-Maldegem (voorbereidende werken en studies)
- De spoorlijn 204 Gent-Zelzate (voorbereidende werken en studies)
- De spoorlijn 52 Puurs-Dendermonde (studies)
- De spoorlijn 57 Aalst-Dendermonde (studies)
- De spoorlijn 19 Mol-Neerpelt-Hamont (uitvoering)
- Het bevorderen van de combimobiliteit in de GEN-zones Brussel, Antwerpen en Gent - park-and-rideparkings en de fietsenstallingen (uitvoering)
- De tweede spoorontsluiting in de haven van Antwerpen (studies + vergunnings-procedure) + vertakking "Oude Landen" Ekeren (uitvoering)

Daarnaast bereikten de ministers een akkoord over de financiering van de projecten "Afwerking van het 3de en 4de spoor op de Lijn 50A tussen Gent en Brugge" en "aanpassingen in de haven van Gent". Deze projecten vallen niet onder de cofinanciering maar zullen worden gefinancierd vanuit de federale bijdrage.

Voor 5 van de projecten waarvoor cofinanciering is voorzien gaat het om de effectieve uitvoering. Voor 4 projecten worden voorbereidende werken voorzien in combinatie met studies. Voor 2 projecten worden uitsluitend studies voorzien. Eén project betreft enkel studies in combinatie met vergunningsprocedures.

Het samenwerkingsakkoord treedt in werking na goedkeuring door de federale Kamers, het Vlaams Parlement, het Waals Parlement en het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Met het voorliggende Voorontwerp van decreet wordt de instemming gevraagd van het Vlaams Parlement over het samenwerkingsakkoord.

3. Advies

Het advies gaat in op volgende elementen:

1. Spoorprioriteiten effectief versnellen;
2. Nood aan transparantie;
3. Overige prioriteiten vastleggen en realiseren;
4. Betrekken van het mobiliteitsmiddenveld;

3.1. Vlaamse spoorprioriteiten effectief versnellen

Cofinanciering

Na een lange periode en weinig transparante procedure periode kwam eind 2017 een samenwerkingsakkoord tot stand dat het mogelijk maakt om vanuit Vlaanderen prioritaire spoorinvesteringen mee te financieren en daardoor in principe de prioritaire projecten versneld uit te voeren. Binnen dit kader legde de Vlaamse Regering 11 prioritaire spoorprojecten vast. De Werkvennootschap is aangeduid om de projecten op te volgen.

Een groot aantal van deze projecten werd reeds opgenomen in vorige investeringsplannen en laten al lang op zich wachten.

De Raad hoopt dat op basis van het samenwerkingsakkoord en de mogelijkheid om vanuit Vlaanderen spoorprojecten mee te financieren, de prioritaire Vlaamse spoorprojecten effectief op het terrein zullen worden uitgevoerd en hierdoor versneld kunnen worden gerealiseerd.

Het louter uitvoeren van studies met het oog op eventuele toekomstige realisatie ziet de MORA niet als een versnelling. Uit punt 2.2. blijkt dat nog heel wat van de vooropgestelde projecten geheel of gedeeltelijk bestaan uit studies.

In het totale budget voor de uitvoering van het spoorinvesteringsplan vertegenwoordigt de cofinanciering slechts een klein percentage. De Raad wijst er op dat de cofinanciering van 100 miljoen euro niet volstaat voor de effectieve en volledige realisatie van de 11 spoorprioriteiten.

Regionale investeringsagenda's

De MORA is van oordeel dat ook de aangekondigde regionale multimodale investeringsagenda's veel potentieel bieden om infrastructuurprojecten efficiënter en sneller te kunnen realiseren, onder meer als gevolg van een grotere transparantie en in het verlengde daarvan de creatie van maatschappelijk draagvlak. De Raad hoopt dat de regionale multimodale investeringsagenda zo spoedig mogelijk kan worden voorgesteld en besproken in het Vlaams Parlement en de MORA.

3.2. Transparantie over selectie, voorbereiding en uitvoering van de projecten

De MORA betreurt dat het proces, de selectie en de communicatie van de prioritaire Vlaamse spoorprojecten niet transparant is verlopen.

Zo verwees de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken op de hoorzitting van de commissie Mobiliteit en Openbare Werken van het Vlaams Parlement van 3 mei over De Werkvennootschap naar de aanleg van park-and-rideparkings als één van de prioriteiten die versneld kunnen gerealiseerd worden via cofinanciering. De Raad vindt deze niet terug in de prioriteitenlijst zoals opgenomen in de Nota aan de Vlaamse Regering over het voorontwerp van instemmingsdecreet.

Ook werd in de communicatie naar de pers meermaals gesteld dat 13 spoorprojecten in plaats van de 11 versneld kunnen worden aangepakt via cofinanciering.

Daarom vraagt de MORA aan de minister een duidelijk overzicht van de prioritaire projecten die via cofinanciering zullen gerealiseerd worden.

3.3. Ook overige spoorprioriteiten vastleggen en realiseren

De realisatie van de 11 voor cofinanciering geselecteerde spoorprojecten mag geen eindpunt zijn.

De Vlaamse spoorstrategie bevatte 51 spoorprojecten die als belangrijk en noodzakelijk werden aangeduid. Gegeven de toenemende congestie op het wegennet en de toenemende druk op de bereikbaarheid van onze economische poorten zijn onder meer spoorprojecten die het wegennet kunnen ontlasten van cruciaal belang.

De Raad vraagt aan de Vlaamse regering een plan van aanpak om ook de overige 40 spoorprioriteiten van de Vlaamse spoorstrategie versneld te kunnen realiseren. Dit gaat volgens de Raad best gepaard met een ruim maatschappelijk debat op basis van een MKBA.

3.4. Betrek het mobiliteitsmiddenveld

De rol van het spoor in de aanpak van het mobiliteitsprobleem en voor de logistiek in Vlaanderen is essentieel en investeringen in de optimalisering spoorweginfrastructuur zijn daarom nodig.

De realisatie van spoorprojecten hebben een belangrijke maatschappelijke en economische impact. Daarom verwacht de MORA dat het mobiliteitsmiddenveld nauw wordt betrokken in het beleidsproces.

Het betrekken van een brede groep van mobiliteitsgebruikers met een terreinkennis over de mobiliteitsproblemen die bedrijven en burgers ervaren, heeft als voordeel dat op die manier een breed maatschappelijk draagvlak kan worden gecreëerd over het te voeren beleid.

In die zin verwijst de MORA ook naar de gemeenschappelijke verklaring van de federale en gewestelijke adviesraden van 30 maart 2018 naar aanleiding van de werkzaamheden rond een mogelijke interfederale mobiliteitsvisie. In die verklaring wordt een grotere betrokkenheid bij de voorbereiding en uitwerking van het mobiliteitsbeleid en bij het zoeken naar mobiliteitsoplossingen gevraagd.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE



RAAD VAN STATE

afdeling Wetgeving

advies 64.625/VR
van 17 januari 2019

over

een voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest
‘houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen
de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en
het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de
financiering van de strategische spoorweginfrastructuren’

Op 8 november 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot vijfenveertig dagen^(*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest ‘houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren’.

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 15 januari 2019. De verenigde kamers waren samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, voorzitter, Martine BAGUET, kamervoorzitter, Peter SOURBRON, Bernard BLERO, Wanda VOGEL en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, Marianne DONY en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffiers.

Het verslag is uitgebracht door Dries VAN EECKHOUTTE, eerste auditeur, en Stéphane TELLIER, auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 17 januari 2019.

*

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85*bis*.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest strekt ertoe instemming te verlenen met het samenwerkingsakkoord van 5 oktober 2018 ‘tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren’.

Dat samenwerkingsakkoord bevat algemene bepalingen (hoofdstuk 1), bepalingen betreffende de financiering en de verdeling van de financiering van de strategische spoorwegprojecten (hoofdstuk 2), bepalingen betreffende de verbintenissen tussen de partijen bij het akkoord (hoofdstuk 3), bepalingen betreffende de gewestelijke prefinanciering (hoofdstuk 4), bepalingen betreffende de bijkomende financiering (hoofdstuk 5), een bepaling betreffende de duur van het samenwerkingsakkoord (hoofdstuk 6), gevolgd door slotbepalingen (hoofdstuk 7).

Het samenwerkingsakkoord is in belangrijke mate een kaderregeling, waarvan de nadere regelingen zullen worden vastgelegd in uitvoerende samenwerkingsakkoorden en in projectgebonden uitvoeringscontracten gesloten tussen, enerzijds, de federale overheid, Infrabel of de NMBS en, anderzijds, een gewest dat of zijn betrokken publiekrechtelijke rechtspersoon die instaat voor de bijkomende financiering.

ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

3. De Raad van State, afdeling Wetgeving, heeft in advies 63.447/VR van 12 juni 2018 over een voorontwerp van wet ‘houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren’, een eerdere versie van het thans voor advies voorgelegde samenwerkingsakkoord onderzocht.

De Raad verleent, behoudens in geval van wijziging van de juridische context, hetgeen hier niet het geval is, in de regel geen nieuw advies over bepalingen die reeds eerder zijn onderzocht of die zijn gewijzigd ten gevolge van in eerdere adviezen gemaakte opmerkingen. Wat die bepalingen van het samenwerkingsakkoord betreft, wordt dan ook verwezen naar het voormelde advies 63.447/VR.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van decreet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

De wijzigingen van het samenwerkingsakkoord die niet het gevolg zijn van het voormelde advies, geven geen aanleiding tot bijkomende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP VAN DECREET

4. In het opschrift van het voorontwerp en in artikel 2 ervan moet de datum van het samenwerkingsakkoord (5 oktober 2018) worden vermeld.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

Annemie GOOSSENS

Jo BAERT

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren en de bijlagen 1 en 2, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2018, gevoegd bij dit decreet.

Brussel, 25 januari 2019.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken,
Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

Ben WEYTS

BIJLAGE:

Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest,
het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest
betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL MOBILITÉ ET TRANSPORTS	FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER
V24f clean	V24f clean
Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au financement des infrastructures ferroviaires stratégiques	Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de financiering van de strategische spoorweginfrastructuren
Vu la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 92bis, inséré par la Loi spéciale du 8 août 1988 et modifié en dernier lieu par la Loi spéciale du 6 janvier 2014 ;	Gelet op de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 92bis, ingevoegd bij de Bijzondere wet van 8 augustus 1988 en laatst gewijzigd bij de Bijzondere wet van 6 januari 2014;
Considérant que les travaux d'infrastructure prévus dans l'accord de coopération du 11 octobre 2001 entre l'Etat, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au plan d'investissement pluriannuel 2001-2012 de la S.N.C.B. et relatifs à la mise en œuvre du projet RER ne sont pas encore terminés ;	Overwegende dat de infrastructuurwerken zoals voorzien in het samenwerkingsakkoord van 11 oktober 2001 tussen de federale Staat, het Vlaamse, het Waalse en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het meerjarig investeringsplan 2001-2012 van de N.M.B.S en betreffende de uitvoering van het GEN-project nog niet afgerond zijn;
Considérant le rapport de la Cour des comptes relatif à la mise en œuvre et financement du Réseau Express régional du 25 janvier 2017 ;	Overwegende het rapport van het Rekenhof betreffende de invoering en financiering van het Gewestelijk Expresnet van 25 januari 2017;
Considérant qu'un financement complémentaire au solde du Fonds RER est nécessaire pour achever l'ensemble des travaux du projet RER dans les meilleurs délais ;	Overwegende dat een financiering bovenop het saldo van het GEN-Fonds noodzakelijk is om het geheel van de werken van het GEN-project te voltooien binnen een zo kort mogelijke termijn;
Considérant la décision du Conseil des Ministres du gouvernement fédéral du 31 mars 2017 approuvant les notifications du contrôle budgétaire 2017 qui consacrent l'accord de principe sur la mise à disposition d'un milliard d'euros courants qui s'ajoutent aux sources de financement du solde du Fonds RER libre d'affectation, soit 73.444.980,79 euros à la date du 1 ^{er} janvier 2016, nécessaires à la finalisation des projets d'infrastructures RER tels que prévus dans l'accord de coopération du 11 octobre 2001 ainsi qu'à la réalisation d'autres projets ferroviaires stratégiques eu égard aux priorités sur le territoire des Régions. Ce dernier montant correspond au solde du fonds RER au 1 ^{er} janvier 2016, soit 228.443.739,19 euros, dont sont déduites les charges réelles de 2016 ainsi que le montant des travaux RER nécessaires prévu dans	Overwegende de beslissing van de federale Ministerraad van 31 maart 2017 tot goedkeuring van de notificaties van de budgettaire controle 2017 die een principiële akkoord wijden aan de terbeschikkingstelling van een miljard courante euro die bovenop de financieringsbronnen komen van het saldo van het GEN-Fonds dat vrij is om te besteden op datum van 1 januari 2016, zijnde 73.444.980,79 euro, en die noodzakelijk zijn voor de voltooiing van de GEN-infrastructuurprojecten zoals voorzien in het samenwerkingsakkoord van 11 oktober 2001 alsook voor de uitvoering van andere strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten. Laatstgenoemd bedrag komt overeen met het saldo van het GEN-Fonds op 1 januari 2016, namelijk 228.443.739,19 euro, waarvan het bedrag van de werkelijke lasten voor 2016

les plans d'investissement 2017-2020 de la SNCB et d'Infrabel, soit 154.998.758,40 euros ;	eveneens van de noodzakelijke werken van het GEN zoals voorzien in de investeringsplannen 2017-2020 van de NMBS en van Infrabel in mindering is gebracht, namelijk 154.998.758,40 euro;
Considérant que la même décision du Conseil des Ministres du gouvernement fédéral retenait le principe de trois enveloppes à caractère régional pour la répartition des 1.073.444.980,79 euros courants, à savoir une enveloppe relative aux investissements à réaliser sur le territoire flamand, une enveloppe relative aux investissements à réaliser sur le territoire wallon et une enveloppe relative aux investissements hors clé de répartition, étant entendu que ces investissements seront réalisés dans les meilleurs délais ;	Overwegende dat diezelfde beslissing van de Ministerraad het principe van drie enveloppes van gewestelijke aard vastgelegd heeft voor de verdeling van 1.073.444.980,79 courante euro, met name een enveloppe betreffende investeringen uit te voeren op Vlaams grondgebied, een enveloppe betreffende investeringen uit te voeren op Waals grondgebied en een enveloppe betreffende investeringen buiten de verdeelsleutel, met dien verstande dat deze investeringen zullen gerealiseerd worden binnen een zo kort mogelijke termijn;
Considérant que ce montant d'un milliard d'euros courants ne peut faire l'objet de réductions budgétaires compte tenu de son utilité stratégique pour la mobilité des voyageurs et des marchandises en Belgique et qu'il s'agit d'une source de financement supplémentaire par rapport aux dotations d'investissement classiques de la SNCB et d'Infrabel ;	Overwegende dat dit bedrag van één miljard courante euro geen voorwerp kan zijn van een begrotingsvermindering gelet op het strategische belang ervan voor de mobiliteit van reizigers en van goederen in België en dat het gaat om een bijkomende financieringsbron in vergelijking met de klassieke investeringsdotaties van de NMBS en van Infrabel;
Considérant la décision du Conseil des Ministres du 19 juillet 2013 d'accélérer les travaux du RER grâce à la réaffectation du préfinancement non activé de Gosselies et du reliquat du préfinancement de Louvain-la-Neuve suivie par la décision du gouvernement wallon du 7 novembre 2013, rappelée lors du Comité de Concertation du 24 février 2016, qui prend acte de la décision de la Région wallonne concernant l'utilisation des préfinancements non activés, autorisés dans le cadre de l'accord de coopération du 11 octobre 2001 précité et de la décision du Comité de Concertation du 7 décembre 2005, au profit de l'accélération des travaux RER en territoire wallon ; que le gouvernement wallon a ainsi demandé au gouvernement fédéral de prendre en compte ce préfinancement comme un élément de réponse dans la recherche de modes de financement classiques ou alternatifs pour participer aux besoins complémentaires nécessaires à la finalisation du RER dans les meilleurs délais ;	Overwegende de beslissing van de Ministerraad van 19 juli 2013 teneinde de GEN-werken te versnellen dankzij de heroriëntatie van de niet-geactiveerde prefinanciering van Gosselies en van het prefinancieringssaldo van Louvain-la-Neuve gevolgd door de beslissing van de Waalse regering van 7 november 2013, herhaald tijdens het Overlegcomité van 24 februari 2016, die akte neemt van het voorstel van het Waalse Gewest betreffende het gebruik van de niet-geactiveerde prefinancieringen, toegekend in het kader van bovengenoemd samenwerkingsakkoord van 11 oktober 2001 en de beslissing van het Overlegcomité van 7 december 2005, ten gunste van de GEN-werken op Waals grondgebied; dat de Waalse regering aan de federale regering gevraagd heeft deze prefinanciering in aanmerking te nemen als een element van antwoord in de zoektocht naar klassieke of alternatieve financieringsmogelijkheden teneinde te kunnen beantwoorden aan de bijkomende behoeften noodzakelijk voor de voltooiing van het GEN-project binnen een zo kort mogelijke termijn;

Considérant que la Loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 autorise une ou plusieurs régions à financer de manière additionnelle les investissements visés à l'article 92bis, § 4nonies, de la même loi sur la base d'un accord de coopération ;	Overwegende dat de Bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 één of meerdere gewesten machtigt om de investeringen overeenkomstig artikel 92bis, § 4nonies, van dezelfde wet bijkomend te financieren op basis van een samenwerkingsakkoord;
Considérant que les parties garantissent que les plans pluriannuels d'investissements et les plans stratégiques pluriannuels d'investissements de la SNCB et d'Infrabel satisfont aux conditions des articles 6, § 1 ^{er} , X, alinéa 1 ^{er} , 14° et 92bis, § 4nonies, de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réforme institutionnelle, à savoir qu'est autorisé « le financement additionnel d'investissements d'aménagement, d'adaptation ou de modernisation de lignes de chemin de fer, ainsi que des équipements complémentaires sur les points d'arrêts non gardés renforçant leur visibilité et leur intermodalité avec les transports publics, les modes actifs, les taxis et les voitures partagées, pour autant qu'ils soient réalisés en sus des investissements repris dans un plan pluriannuel d'investissement effectivement doté, par l'autorité fédérale, de moyens suffisants pour assurer une offre de transport ferroviaire attractive, performante et efficacement interconnectée avec les autres modes de transport sur l'ensemble du territoire » ;	Overwegende dat de partijen verzekeren dat de meerjareninvesteringsplannen en de strategische meerjareninvesteringsplannen van de NMBS en van Infrabel voldoen aan de voorwaarden van artikelen 6, § 1, X, eerste lid, 14° en 92bis, § 4nonies, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, met name dat "de bijkomende financiering voor investeringen in de aanleg, aanpassing of modernisering van de spoorlijnen, alsook van de bijkomende uitrusting op de onbewaakte stopplaatsen, om hun zichtbaarheid en intermodaliteit met openbaar vervoer, actieve vervoerswijzen, taxi's en autodelen te verbeteren voor zover deze verder gaan dan de investeringen die voorzien zijn in een meerjareninvesteringsplan dat effectief in voldoende financiering door de federale overheid voorziet teneinde een aantrekkelijk en performant aanbod voor het spoorvervoer dat goed aansluit op de andere vervoermiddelen te verzekeren op het gehele grondgebied" is toegestaan;
Considérant que toujours selon la même Loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, article 92bis, § 4nonies, l'accord de coopération ne peut excéder l'échéance du plan stratégique pluriannuel d'investissements ;	Overwegende dat nog altijd volgens dezelfde Bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, artikel 92bis, § 4nonies, het samenwerkingsakkoord de vervaldatum van het strategisch meerjareninvesteringsplan niet mag overschrijden;
Considérant qu'en vertu de l'article 92bis, § 1 ^{er} , alinéa 3, de ladite loi, l'accord de coopération, qui a reçu l'assentiment des Parlements concernés, peut prévoir que sa mise en œuvre sera assurée par des accords de coopération d'exécution ayant effet sans que l'assentiment par la loi ou le décret ne soit requis ;	Overwegende dat krachtens het artikel 92bis, § 1, derde lid, van dezelfde wet, het samenwerkingsakkoord, dat de instemming heeft gekregen van de betrokken Parlementen, kan voorzien dat de uitvoering ervan zal worden verzekerd door uitvoerende samenwerkingsakkoorden die gelden zonder dat de instemming bij wet of decreet vereist is;
Considérant que le présent accord rend possible des financements additionnels de la part des régions conformément à l'article 92bis, § 4nonies	Overwegende dat dit akkoord de mogelijkheid biedt tot bijkomende financieringen door de gewesten overeenkomstig artikel 92bis, § 4nonies

de la Loi spéciale de réforme institutionnelle du 8 août 1980 et prévoit que les modalités d'exécution desdits financements additionnels seront déterminées au moyen d'accords de coopération d'exécution conformément à l'article 92bis, § 1 ^{er} , alinéa 3, de la loi précitée.	van de Bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 en voorziet dat de modaliteiten van deze bijkomende financieringen zullen bepaald worden door middel van uitvoerende samenwerkingsakkoorden overeenkomstig artikel 92bis, § 1, derde lid van bovengenoemde wet.
L'État belge, représenté par son gouvernement en la personne de Charles MICHEL, Premier Ministre, établi Rue de la Loi 16 à 1000 Bruxelles, et François BELLOT, Ministre de la Mobilité, établi Rue Ernest Blérot 1 à 1070 Bruxelles ;	De Belgische Staat, vertegenwoordigd door zijn regering in de persoon van Charles MICHEL, Eerste minister, gevestigd te 1000 Brussel, Wetstraat 16, en François BELLOT, Minister van Mobiliteit gevestigd te 1070 Brussel, Ernest Blerotstraat 1;
La Région flamande, représentée par son gouvernement en la personne de Geert BOURGEOIS, Ministre-président du gouvernement flamand, établi Place des Martyrs 19 à 1000 Bruxelles et Ben WEYTS, Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande, du Tourisme et du Bien-être animal, établi Place des Martyrs 7 à 1000 Bruxelles ;	Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door zijn regering in de persoon van Geert BOURGEOIS, Minister-president van de Vlaamse regering gevestigd te 1000 Brussel, Martelaarsplein 19 en Ben WEYTS, Vlaams Minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn gevestigd te 1000 Brussel, Martelaarsplein 7;
La Région wallonne, représentée par son gouvernement en la personne de Willy BORSUS, Ministre-président du gouvernement wallon, établi rue de Mazy 25/27 à 5100 Jambes (Namur) et de Carlo Di Antonio, Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings, établi Chaussée de Louvain, 2 à 5000 Namur ;	Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door zijn regering in de persoon van Willy BORSUS, Minister-president van de Waalse regering gevestigd te 5100 Jambes (Namen), Mazystraat 25/27, en Carlo Di Antonio, Minister van Leefmilieu, Ecologische Transitie, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken, Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industrie, gevestigd te 5000 Namen, Leuvensesteenweg 2 ;
La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son gouvernement en la personne de Rudi VERVOORT, Ministre-Président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, établi Rue Ducale, 7-9 à 1000 Bruxelles et Pascal SMET, Ministre bruxellois de la Mobilité et des Travaux publics, établi Boulevard Albert II 37 à 1030 Bruxelles.	Het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, vertegenwoordigd door zijn regering in de persoon van Rudi VERVOORT, Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering, gevestigd te 1000 Brussel, Hertogstraat 7-9 en Pascal SMET, Brusselse Minister van Mobiliteit en Openbare Werken gevestigd te 1030 Brussel, Koning Albert II-laan 37.
ci-après appelés les parties contractantes,	hierna de contracterende partijen genoemd,
Exerçant conjointement leurs compétences propres, conviennent de ce qui suit:	Gezamenlijk hun eigen bevoegdheden uitoefenend, komen overeen wat volgt :

Chapitre 1 ^{er} . Dispositions générales	Hoofdstuk 1. Algemene bepalingen
Article 1^{er}. Dans le cadre du présent accord, on entend par : 1° « Les parties » : l'Etat fédéral, la Région Flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale ; 2° « Les plans pluriannuels d'investissement » : la programmation des investissements financés pour l'essentiel au moyen de la dotation d'investissement classique mise à disposition de la SNCB et d'Infrabel par l'Etat fédéral. Le plan pluriannuel d'investissement 2017-2020 d'Infrabel et le plan pluriannuel d'investissement 2018-2020 de la SNCB ont été approuvés par le gouvernement fédéral le 15 juin 2018 ; 3° « Le plan stratégique pluriannuel d'investissement » : la programmation des investissements financés pour l'essentiel au moyen des moyens complémentaires par rapport aux dotations d'investissements d'Infrabel et de la SNCB mis à leur disposition par l'Etat fédéral afin d'achever le projet RER et d'investir dans des projets ferroviaires prioritaires. Le plan stratégique pluriannuel d'investissement 2018-2031 d'Infrabel et le plan stratégique pluriannuel d'investissement 2018-2031 de la SNCB ont été approuvés par le gouvernement fédéral le 15 juin 2018 ; 4° « Le préfinancement régional » : la contribution de la Région wallonne pour le préfinancement des travaux des lignes 161 et 124 sur le territoire wallon en vue d'en accélérer l'exécution, conformément à la décision du gouvernement wallon du 7 novembre 2013, rappelée lors du Comité de Concertation du 24 février 2016 ; 5° « Les financements additionnels des régions » : les financements régionaux additionnels afin de financer de manière additionnelle les investissements visés à l'article 92bis, § 4^{onies} de la loi de 8 août 1980 ;	Artikel 1. In het kader van dit akkoord wordt verstaan onder: 1° “De partijen”: de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest; 2° “De meerjareninvesteringsplannen”: de programmering van de investeringen die voornamelijk gefinancierd worden middels de klassieke investeringsdotatie die door de federale Staat ter beschikking worden gesteld van de NMBS en van Infrabel. Het meerjareninvesteringsplan 2017-2020 van Infrabel en het meerjareninvesteringsplan 2018-2020 van de NMBS werden door de federale regering op 15 juni 2018 goedgekeurd; 3° “Het strategisch meerjareninvesteringsplan”: de programmering van de investeringen die voornamelijk gefinancierd worden middels de bijkomende middelen t.o.v. de investeringsdotaties van Infrabel en van de NMBS die door de federale Staat ter beschikking worden gesteld teneinde het GEN-project te voltooien en te investeren in prioritaire spoorwegprojecten. Het strategisch meerjareninvesteringsplan 2018-2031 van Infrabel en het strategisch meerjareninvesteringsplan 2018-2031 van de NMBS werden door de federale regering op 15 juni 2018 goedgekeurd; 4° “De gewestelijke prefinanciering”: de bijdrage van het Waalse Gewest voor de prefinanciering van de werken op de spoorlijnen 161 en 124 op het Waals grondgebied met het oog op het versnellen van de uitvoering ervan, conform de beslissing van de Waalse Regering van 7 november 2013, herhaald tijdens het Overlegcomité van 24 februari 2016; 5° “De bijkomende financieringen van de gewesten”: de bijkomende gewestelijke financieringen teneinde de investeringen zoals voorzien in artikel 92bis, § 4^{onies} van de wet van 8 augustus 1980, te financieren; 6° “Overlegcomité”: het orgaan bedoeld in artikel 31 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

6° « Comité de Concertation » : l'organe visé à l'article 31 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 8 août 1980 ; 7° « Les projets ferroviaires prioritaires » : les projets ferroviaires, en dehors du projet RER, dont la réalisation est rendue possible au moyen du plan stratégique pluriannuel d'investissement. Ils sont constitués d'une part des projets prioritaires régionaux et d'autre part des projets ferroviaires stratégiques eu égard aux priorités sur le territoire des régions ; 8° « Projet ferroviaire prioritaire régional » : projet ferroviaire prioritaire de nature stratégique pour lequel les régions, chacune pour sa partie, peuvent prévoir un financement additionnel ; 9° « Les Projets ferroviaires stratégiques eu égard aux priorités sur le territoire des régions » : les projets ferroviaires prioritaires, en dehors du projet RER, réalisés exclusivement au moyen du financement fédéral ; 10° « Accord de coopération d'exécution » : accord concernant la collaboration structurelle et les modalités d'exécution et de suivi des projets ferroviaires stratégiques eu égard aux priorités sur le territoire des régions, de l'exécution et préfinancement partiel des travaux RER, et de l'exécution des travaux et financement additionnel des projets ferroviaires prioritaires régionaux. Pour les projets ferroviaires prioritaires régionaux, la collaboration financière et le suivi commun tenant compte des régions y sont aussi déterminés. Selon leur objet, ces accords d'exécution peuvent être bilatéraux ou multilatéraux ; 11° « Contrat d'exécution de projet » : contrat conclu entre d'une part la région, et le cas échéant, la personne morale de droit public concernée, qui assure le financement additionnel des projets ferroviaires prioritaire régionaux et d'autre part l'Etat fédéral, la SNCB et/ou Infrabel, qui fixe la description concrète, la collaboration opérationnelle, le financement et les modalités	7° "De prioritaire spoorwegprojecten": de spoorwegprojecten, buiten het GEN-project, waarvan de realisatie mogelijk gemaakt wordt middels het strategisch meerjareninvesteringsplan. Deze zijn samengesteld uit enerzijds de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten en anderzijds de strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten; 8° "Gewestelijk prioritair spoorwegproject": prioritair spoorwegproject van strategische aard waarvoor de gewesten, elk wat hen betreft, in bijkomende financiering kunnen voorzien; 9° "De strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten": de prioritaire spoorwegprojecten, buiten het GEN-project, uitsluitend uitgevoerd middels de federale financiering; 10° "Uitvoerend samenwerkingsakkoord": akkoord aangaande de structurele samenwerking en de modaliteiten van uitvoering en opvolging van de strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten, van de uitvoering en gedeeltelijke prefinanciering van de GEN-werken, en van uitvoering van de werken en bijkomende financiering inzake de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten. Voor de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten worden ook de financiële samenwerking en de gezamenlijke opvolging rekening houdend met de inbreng van de gewesten bepaald. Naargelang het voorwerp, kunnen deze uitvoeringsakkoorden bilateraal of multilateraal zijn; 11° "Projectgebonden uitvoeringscontract": contract gesloten tussen enerzijds het gewest, en desgevallend, haar betrokken publiekrechtelijke rechtspersoon, dat instaat voor de bijkomende financiering van gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten, en anderzijds de federale Staat, de NMBS en/of Infrabel, dat de concrete omschrijving, de operationele samenwerking, de financiering en de uitvoeringsmodaliteiten (inclusief de planning) van een gewestelijk prioritair spoorwegproject vastlegt.
--	--

d'exécution (le planning inclus) d'un projet ferroviaire prioritaire régional.	
Chapitre 2. Financement et répartition du financement des projets ferroviaires stratégiques	Hoofdstuk 2. Financiering en verdeling van de financiering van de strategische spoorwegprojecten
Art. 2. § 1^{er}. Conformément à la décision du Conseil des Ministres fédéral du 31 mars 2017 approuvant les notifications du contrôle budgétaire 2017, outre les 73.444.980,79 € courants du fonds RER libres d'affectation, un milliard d'euros courants est attribué à la SNCB et à Infrabel pour, dans les budgets prévus ci-après, la réalisation des chantiers RER et la réalisation de certaines priorités sur le territoire des régions (y compris certains projets ferroviaires régionaux prioritaires), et ce au rythme nécessaire pour le bon et prompt déroulement des chantiers, à tout le moins dans le respect des plannings joints en annexe des accords de coopération d'exécution. § 2. Ce montant de 1.073.444.980,79 euros courants, est réparti comme suit : 1° Investissements en Région flamande : 448.396.261,58 euros courants ; 2° Investissements en Région wallonne : 298.930.841,05 euros courants ; 3° Investissements hors clé de répartition : 326.117.878,16 euros courants. Ces 3 enveloppes sont ventilées comme suit : 1° Financement du RER : a) Région flamande : - Clé de répartition : 77.147.517,81 euros courants ; - Hors clé de répartition : 179.552.767,20 euros courants ; b) Région wallonne (clé de répartition) : 229.999.504,74 euros courants ; c) Région bruxelloise (hors clé de répartition) : 127.417.517,54 euros courants. 2° Financement de projets ferroviaires prioritaires : a) Région flamande : 371.248.743,77 euros courants ;	Art. 2. § 1. Overeenkomstig de beslissing van de federale Ministerraad van 31 maart 2017 om de notificaties van de budgettaire controle 2017 goed te keuren, wordt, bovenop de 73.444.980,79 courante € van het GEN-Fonds dat vrij te besteden is, één miljard courante euro toegekend aan de NMBS en aan Infrabel om, binnen de budgetten zoals hieronder voorzien, te gebruiken voor de uitvoering van de GEN-werven en de uitvoering van bepaalde prioriteiten op het grondgebied van de gewesten (inclusief bepaalde gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten), en dit volgens een tempo dat noodzakelijk is voor een goed en vlot verloop van de werven en dit op zijn minst met eerbiediging van de plannings die als bijlage toegevoegd zijn bij de uitvoerende samenwerkingsakkoorden. § 2. Dit bedrag van 1.073.444.980,79 courante euro wordt verdeeld als volgt: 1° Investerings in het Vlaamse Gewest: 448.396.261,58 courante euro; 2° Investerings in het Waalse Gewest: 298.930.841,05 courante euro; 3° Investerings buiten de verdeelsleutel: 326.117.878,16 courante euro. Deze 3 enveloppes worden als volgt uitgesplitst: 1° Financiering van het GEN: a) Vlaamse Gewest : - Verdeelsleutel : 77.147.517,81 courante euro ; - Buiten de verdeelsleutel: 179.552.767,20 courante euro ; b) Waalse Gewest (verdeelsleutel) : 229.999.504,74 courante euro; c) Brusselse Hoofdstedelijke Gewest (buiten de verdeelsleutel): 127.417.517,54 courante euro. 2° Financiering van de prioritaire spoorwegprojecten: a) Vlaamse Gewest : 371.248.743,77 courante euro ;

b) Région wallonne : 68.931.336,31 euros courants ; c) Région bruxelloise : 19.147.593,42 euros courants. § 3. Un accord de coopération d'exécution relatif au RER est conclu et contient entre autres : 1° la description des travaux RER à réaliser ; 2° un planning par ligne relatives aux demandes d'autorisations administratives et permis requis selon les différentes réglementations ; 3° un planning par ligne pour les travaux mentionnant notamment la date de fin des travaux du RER pour la ligne 161 en 2029 et pour la ligne 124 en 2031. § 4. La liste synthétique des projets ferroviaires prioritaires, hors RER, est jointe en annexe 1^{re}. La liste détaillée des projets ferroviaires stratégiques eu égard aux priorités sur le territoire des régions, leur description ainsi que leurs échéanciers figurent dans des accords de coopération d'exécution bilatéraux. § 5. La liste détaillée des projets ferroviaires prioritaires régionaux ainsi que leur description et leurs échéanciers figurent également dans des accords de coopération d'exécution bilatéraux. Les projets ferroviaires prioritaires régionaux font de plus l'objet de contrats d'exécution de projet. § 6. Les moyens financiers éventuellement obtenus de tiers (UE, ...) et utilisés viennent en déduction des moyens prévus dans le présent article. Les moyens financiers ainsi libérés sont réaffectés à des projets ferroviaires à réaliser sur le territoire de la même région dans le respect de l'article 10, § 4. § 7. Les montants visés au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, découlent de l'application d'une clé	b) Waalse Gewest : 68.931.336,31 courante euro; c) Brusselse Hoofdstedelijke Gewest: 19.147.593,42 courante euro. § 3. Een uitvoerend samenwerkingsakkoord betreffende het GEN wordt afgesloten en bevat onder andere het volgende: 1° de beschrijving van de uit te voeren GEN-werken; 2° een planning per lijn betreffende de administratieve toelatingen en vergunningsaanvragen, die vereist zijn volgens de verschillende reglementeringen; 3° een planning per lijn voor wat betreft de werken met in het bijzonder de vermelding van de einddatum van de GEN-werken voor de lijn 161 in 2029 en voor de lijn 124 in 2031. § 4. De syntheseslijst van de prioritaire spoorwegprojecten, buiten GEN, is gevoegd als bijlage 1. De gedetailleerde lijst van de strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van de gewesten, hun beschrijving en hun planning staan vermeld in bilaterale uitvoerende samenwerkingsakkoorden. § 5. De gedetailleerde lijst van de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten alsook hun beschrijving en hun planning staan eveneens vermeld in bilaterale uitvoerende samenwerkingsakkoorden. De gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten maken bovendien het voorwerp uit van projectgebonden uitvoeringscontracten. § 6. De financiële middelen die eventueel bekomen en effectief aangewend worden via derden (EU,...), worden in mindering gebracht van de voorziene middelen in dit artikel. De op deze manier vrijgemaakte financiële middelen worden opnieuw toegewezen aan spoorwegprojecten uit te voeren op het grondgebied van datzelfde gewest met eerbiediging van het artikel 10, § 4. § 7. De bedragen bedoeld in de tweede paragraaf, eerste lid, 1° en 2°, vloeien voort uit de toepassing van een budgettaire verdeelsleutel van
--	---

de répartition budgétaire des investissements selon laquelle soixante pour cent de la somme de ces deux montants sont alloués à des travaux à réaliser sur le territoire de la Région flamande et quarante pour cent à des travaux à réaliser sur le territoire de la Région wallonne. Les charges financières réelles des emprunts de préfinancement à conclure pour des travaux qui excéderaient la contribution régionale sont aussi imputables sur la part de la clé de répartition régionale de la région concernée. La réalisation de cette clé de répartition régionale est évaluée tous les deux ans afin qu'elle soit respectée à la fin des travaux envisagés dans les accords de coopération d'exécution. Cette évaluation est présentée au comité de concertation Au cas où l'évaluation de la clé de répartition régionale fait apparaître une déviation supérieure ou égale à cinq pour cent ou cinq millions d'euros par rapport à la clé de répartition calculée sur base des montants cumulés planifiés des travaux tels que présentés en annexe 2, la SNCB et Infrabel, avec le ministre ayant ces entreprises dans ses attributions, proposent les mesures nécessaires pour assurer le retour aux montants cumulés planifiés des travaux dans un délai de trois ans. Les mesures décidées par le gouvernement fédéral sont présentées au comité de concertation. La clé de répartition régionale ne s'applique pas aux travaux d'infrastructure sur les lignes 124 et 161 sur le territoire flamand et aux travaux de modernisation de ces lignes sur le territoire flamand, pour un montant total de 336.502.647,00 €₂₀₁₆. Au 1^{er} janvier 2016, un montant de 150.805.308,69 €₂₀₁₆ a été affecté hors clé de répartition.	investeringen volgens dewelke zestig procent van de som van deze twee bedragen toegewezen wordt aan werken te realiseren op het grondgebied van het Vlaamse Gewest en veertig procent toegewezen wordt aan werken te realiseren op het grondgebied van het Waalse Gewest. De werkelijke financiële lasten van de leningen gekoppeld aan de prefinanciering af te sluiten voor werken die de gewestelijke bijdrage overstijgen zijn ook toe te wijzen aan het deel van de gewestelijke verdeelsleutel van het betrokken gewest. De realisatie van deze regionale verdeelsleutel wordt elke twee jaar geëvalueerd opdat deze bij het beëindigen van de in de uitvoerende samenwerkingsakkoorden beoogde werken zou gerespecteerd zijn. Deze evaluatie wordt voorgesteld aan het overlegcomité. Indien de evaluatie van de gewestelijke verdeelsleutel een afwijking vertoont van vijf procent of vijf miljoen euro, of meer, tegenover de verdeelsleutel die werd berekend op basis van de geplande gecumuleerde bedragen van de werken zoals opgenomen in bijlage 2, worden door de NMBS en Infrabel, samen met de minister bevoegd voor deze ondernemingen, de nodige maatregelen voorgesteld om binnen een termijn van drie jaar opnieuw de geplande gecumuleerde bedragen van de werken te halen. De maatregelen die beslist worden door de federale regering worden voorgesteld aan het overlegcomité. De gewestelijke verdeelsleutel is niet van toepassing op de infrastructuurwerken op de lijnen 124 en 161 op het Vlaams grondgebied en de moderniseringswerken van deze lijnen op het Vlaams grondgebied voor een totaal bedrag van 336.502.647,00 €₂₀₁₆. Op datum van 1 januari 2016 is een bedrag van 150.805.308,69 €₂₀₁₆ aangewend buiten de verdeelsleutel. Het saldo op 1 januari 2016 legt een maximum bedrag van 185.697.338,31 €₂₀₁₆ vast voor de nog
---	--

Le solde au 1^{er} janvier 2016 fixe, pour les travaux de mise à quatre voies encore à réaliser, un montant maximum de 185.697.338,31 €₂₀₁₆ dont 165.713.304,06 €₂₀₁₆ inclus dans le plan stratégique pluriannuel d'investissement et 19.984.034,25 €₂₀₁₆ dans le plan pluriannuel d'investissement d'Infrabel sur la période 2016-2020. Les travaux dans les gares RER sur le territoire de la Région flamande tombent sous la clé de répartition de la Région flamande. § 8. Le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 3°, qui reprend une enveloppe de 326.117.878,16 euros courants, à laquelle la clé de répartition régionale visée au paragraphe 7 ne s'applique pas, contient : 1° les travaux situés sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ; 2° les travaux d'infrastructure sur les lignes 124 et 161 sur le territoire flamand hors clé de répartition et les travaux de modernisation de ces lignes sur le territoire flamand, comme indiqué ci-avant.	te realiseren werken betreffende het op vier sporen brengen, waarvan 165.713.304,06 €₂₀₁₆ opgenomen in het strategisch meerjareninvesteringsplan en 19.984.034,25 €₂₀₁₆ in het meerjareninvesteringsplan van Infrabel voor de periode 2016-2020. De werken in de GEN-stations op het grondgebied van het Vlaamse Gewest vallen onder de verdeelsleutel van het Vlaamse Gewest. § 8. De paragraaf 2, eerste lid, 3°, dat een enveloppe van 326.117.878,16 courante euro vermeldt waarop de regionale verdeelsleutel bedoeld in paragraaf 7 niet van toepassing is, bevat: 1° de werken gesitueerd op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest; 2° de infrastructuurwerken op de lijnen 124 en 161 op het Vlaams grondgebied, buiten verdeelsleutel, en de moderniseringswerken van deze lijnen op het Vlaams grondgebied, zoals hierboven aangegeven.
Chapitre 3. Engagements des parties	Hoofdstuk 3. Verbintenissen tussen de partijen
Art 3. Les parties s'engagent à assurer une offre de transport efficiente, attractive, performante et efficacement interconnectée avec les autres modes de transport et à assurer le maintien de l'ensemble du réseau en particulier pour les lignes à faible densité de population sans qu'aucun kilomètre de lignes ferrées nécessaires au trafic ne soit supprimé. Le gouvernement fédéral s'engage à prendre, le moment venu, les mesures nécessaires avec la SNCB, et dans le cadre du CEMM, pour que l'offre puisse être adaptée à chaque grande étape de mise en service de façon à tirer le meilleur parti des nouvelles infrastructures. Ceci requiert notamment pour le RER qu'une nouvelle étude article 13 soit réalisée en temps opportun.	Art. 3. De partijen engageren zich om een efficiënt, aantrekkelijk en performant openbaar vervoer te garanderen, dat op een efficiënte manier verbonden is met de andere vervoersmodi en teneinde de instandhouding van het geheel van het netwerk te verzekeren, in het bijzonder voor de lijnen met een beperkte bevolkingsdichtheid zonder dat een kilometer van de sporen nodig voor de trafiek afgeschaft wordt. De federale regering engageert zich ertoe om, te zijner tijd, samen met de NMBS, en binnen het kader van het ECMM, de noodzakelijke maatregelen te nemen opdat het aanbod bij elke grote stap tot indienststelling aangepast kan worden, en dit op zo'n manier dat de nieuwe infrastructures zo goed als mogelijk ingezet worden. Dit vereist dat er met name voor het GEN een nieuwe studie artikel 13 gerealiseerd moet worden te gelegener tijd.

Art. 4. La liste des projets ferroviaires prioritaires, qui figurent dans l'annexe 1^{re} et dans l'annexe 1^{re} des accords de coopération d'exécution, est envoyée le plus vite possible par l'Etat fédéral à la SNCB et à Infrabel afin que les conseils d'administration des deux sociétés puissent reprendre intégralement ces projets ferroviaires prioritaires dans leur plan stratégique pluriannuel d'investissement respectif.	Art. 4. De lijst van de prioritaire spoorwegprojecten, die in bijlage 1 vermeld zijn en in bijlage 1 van de uitvoerende samenwerkingsakkoorden, wordt door de federale Staat zo snel als mogelijk verstuurd naar de NMBS en naar Infrabel zodoende de raden van bestuur van beide vennootschappen toe te laten deze prioritaire spoorwegprojecten integraal op te nemen in hun respectievelijk strategisch meerjareninvesteringsplan.
Art. 5. § 1^{er}. La Région flamande s'engage à prévoir un financement additionnel maximal pour un montant total de cent millions d'euros courants pour la réalisation des onze projets ferroviaires prioritaires flamands, repris dans l'article 2, § 2, alinéa 2, 2°, a), et en annexe 1. § 2. La Région wallonne s'engage à prévoir un financement additionnel maximal pour un montant total de 32,48 millions d'euros courants pour la réalisation des projets ferroviaires prioritaires wallons, repris dans l'article 2, § 2, alinéa 2, 2°, b), et en annexe 1. § 3. Les financements additionnels régionaux visés aux paragraphes 1^{er} et 2 sont des financements additionnels en sus du financement fédéral visé dans le plan stratégique pluriannuel d'investissement de la SNCB et Infrabel. Ces financements additionnels n'ont pas d'influence sur la clé de répartition régionale. § 4. Les montants visés aux paragraphes 1^{er} et 2 sont affectés aux projets ferroviaires prioritaires régionaux de la région concernée qui assure le financement additionnel et peuvent seulement être utilisés pour la réalisation de ces projets. § 5. Sur base des données fournies par Infrabel et la SNCB, le SPF Mobilité et Transports présente chaque année au Ministre fédéral de la Mobilité un rapport relatif à la proportionnalité entre les montants investis par l'Etat fédéral et ceux investis par les régions dans le cadre du financement additionnel visé aux paragraphes 1^{er} et 2.	Art. 5. § 1. Het Vlaamse Gewest verbindt zich ertoe om voor de uitvoering van de elf Vlaamse prioritaire spoorwegprojecten, vermeld in artikel 2, § 2, tweede lid, 2°, a), en in bijlage 1, te voorzien in een maximale bijkomende financiering voor een totaal bedrag van honderd miljoen courante euro. § 2. Het Waalse Gewest verbindt zich ertoe om voor de uitvoering van de Waalse prioritaire spoorwegprojecten, vermeld in artikel 2, § 2, tweede lid, 2°, b), en in bijlage 1, te voorzien in een maximale bijkomende financiering voor een totaal bedrag van 32,48 miljoen courante euro. § 3. De gewestelijke bijkomende financieringen bedoeld in paragrafen 1 en 2 zijn bijkomende financieringen bovenop de federale financiering bedoeld in het strategische meerjareninvesteringsplan van de NMBS en van Infrabel. Deze bijkomende financieringen hebben geen invloed op de gewestelijke verdeelsleutel. § 4. De bedragen bedoeld in paragrafen 1 en 2 worden aangewend voor de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten van het betrokken gewest dat instaat voor de bijkomende financiering en kunnen enkel voor de uitvoering van deze projecten worden gebruikt. § 5. Op basis van de gegevens aangeleverd door Infrabel en de NMBS, presenteert de FOD Mobiliteit en Vervoer jaarlijks aan de federale Minister van Mobiliteit een rapport betreffende de proportionaliteit tussen de door de federale Staat geïnvesteerde bedragen en de bedragen geïnvesteerd door de gewesten i.h.k.v. de bijkomende financiering, zoals voorzien in de paragrafen 1 en 2.

Art. 6. § 1^{er}. Le montant maximum à concurrence duquel une Région assurant un financement additionnel, contribue au financement d'un projet prioritaire régional est précisé dans un accord de coopération d'exécution bilatéral. § 2. L'Etat fédéral et la région qui assure le financement additionnel déterminent dans un accord de coopération d'exécution la manière suivant laquelle le financement additionnel et le projet ferroviaire prioritaire régional prennent forme. Il peut être fait appel à un mode de financement alternatif pour la concrétisation et la réalisation des projets ferroviaires prioritaires régionaux à condition que ces financements alternatifs n'aient pas de conséquences sur l'endettement de l'Etat fédéral, de la SNCB ou d'Infrabel. Les principes de ce financement alternatif sont à chaque fois définis par projet. § 3. Les dispositions générales qui assurent le contrôle, la surveillance et le rapportage sur la réalisation d'un projet ferroviaire prioritaire régional, sont reprises dans un accord de coopération d'exécution ou dans un contrat d'exécution de projet. Dans le contrat d'exécution de projet, sont définis les accords spécifiques du projet relatifs au contrôle, à la surveillance et au rapportage au niveau de chaque projet.	Art. 6. § 1. Het maximaal bedrag dat een gewest dat instaat voor de bijkomende financiering, bijdraagt tot de financiering van een gewestelijk prioritaire spoorwegproject wordt opgenomen in een bilateraal uitvoerend samenwerkingsakkoord. § 2. De federale Staat en het gewest dat instaat voor de bijkomende financiering bepalen in een uitvoerend samenwerkingsakkoord de wijze waarop er vorm wordt gegeven aan de bijkomende financiering en het gewestelijk prioritaire spoorwegproject. Voor de concretisering en de uitvoering van de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten kan gebruik gemaakt worden van een alternatieve financieringswijze, op voorwaarde dat deze alternatieve financieringen geen gevolgen hebben voor de schulddispositie van de federale Staat, van de NMBS of van Infrabel. De principes van die alternatieve financiering worden telkens per project uitgewerkt. § 3. De algemene bepalingen die de controle, het toezicht op en de rapportering over de uitvoering van een gewestelijk prioritaire spoorwegproject verzekeren, worden opgenomen in een uitvoerend samenwerkingsakkoord of in een projectgebonden uitvoeringscontract. In het projectgebonden uitvoeringscontract worden de projectspecifieke afspraken over de controle, het toezicht en de rapportering op niveau van elk project uitgewerkt.
Art. 7. Dans le cas où le financement de l'Etat fédéral visé à l'article 2, § 1^{er}, et le financement additionnel d'une région visé à l'article 5, §§ 1^{er} ou 2, se solde par un excédent significatif, l'excédent est utilisé pour le financement d'un autre projet ferroviaire de la région concernée, qui est repris dans le plan stratégique pluriannuel d'investissement. La désignation de ce projet se fait par un accord de coopération d'exécution.	Art. 7. Indien de financiering van de federale Staat bedoeld in artikel 2, § 1, en de aanvullende financiering van een gewest bedoeld in artikel 5, §§ 1 of 2, een significant overschot zou vertonen, dan wordt dit overschot gebruikt voor de financiering van een ander spoorwegproject van het betrokken gewest, dat opgenomen is in het strategisch meerjareninvesteringsplan. De benoeming van dit project geschiedt via een uitvoerend samenwerkingsakkoord.
Art. 8. § 1^{er}. Conformément aux plannings des projets qui figurent dans les accords de coopération d'exécution, chaque région concernée met en œuvre tous les moyens	Art. 8. § 1. Conform de plannings van de projecten die opgenomen zijn in de uitvoerende samenwerkingsakkoorden, doet elk betrokken gewest beroep op alle noodzakelijke middelen

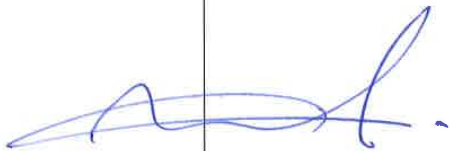
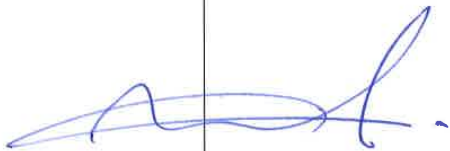
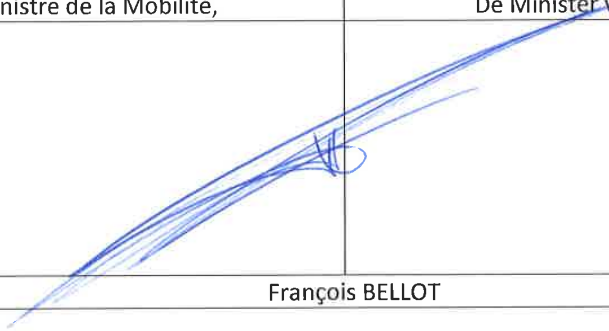
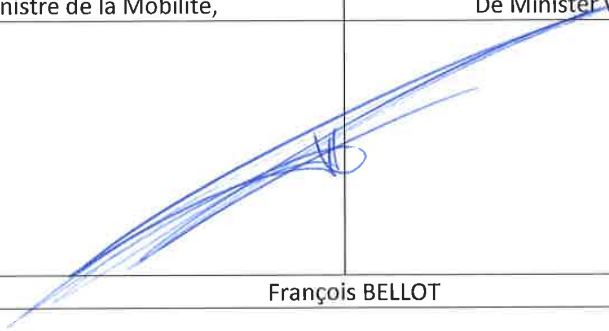
nécessaires pour mener à bien les différentes procédures relatives aux demandes d'autorisations administratives et permis requis selon les différentes réglementations ressortant de leurs compétences dans les délais légaux prévus à cet effet. La liste des permis à obtenir ainsi qu'une indication du délai d'introduction de demande et le délai légal d'obtention est reprise dans les accords de coopération d'exécution. § 2. Dans le cas où une requalification urbanistique est nécessaire afin de respecter les engagements de cet accord, les régions s'engagent à entamer dans les plus brefs délais les procédures nécessaires, tout en respectant les dispositions réglementaires qui sont d'application. § 3. Si les autorisations visées à l'article 8, § 1^{er}, pour le projet RER ne sont pas délivrées dans des délais raisonnables pour des raisons imputables aux administrations régionales, ou si des éléments suffisants indiquent un risque sérieux lié à ce traitement administratif, le ministre de l'aménagement du territoire concerné expose les mesures qu'il compte prendre pour remédier à la situation, lors d'une réunion du CEMM, tel que prévu dans le chapitre 2 de l'accord de coopération du 11 octobre 2001 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif au plan d'investissement pluriannuel 2001-2012 de la S.N.C.B.	teneinde de verschillende procedures betreffende de administratieve toelatingen en vergunningsaanvragen die vereist zijn volgens de verschillende reglementeringen die onder hun bevoegdheid vallen binnen de hiertoe voorziene wettelijke termijnen af te handelen. De lijst van de te bekomen vergunningen alsook een indicatie van de termijnen voor de indiening ervan en voor het bekomen van de vergunning wordt opgenomen in de uitvoerende samenwerkingsakkoorden. § 2. Indien een ruimtelijke bestemmingswijziging nodig is om de verbintenissen van dit akkoord te kunnen nakomen, verbinden de gewesten zich ertoe om binnen een zo kort mogelijke termijn de noodzakelijke procedures op te starten, met inachtneming van alle reglementaire bepalingen die van toepassing zijn. § 3. Als de toelatingen zoals vermeld in artikel 8, § 1, voor het GEN-project niet binnen een redelijke termijn worden afgeleverd, en dit omwille van redenen die toe te schrijven zijn aan de gewestelijke administraties, of als voldoende elementen een ernstig risico aantonen in verband met deze administratieve afhandeling, licht de betrokken minister bevoegd voor de ruimtelijke ordening de maatregelen toe die hij voorziet te nemen om de situatie op te lossen, dit tijdens een vergadering van het ECMM, zoals voorzien in het hoofdstuk 2 van het samenwerkingsakkoord van 11 oktober 2001 tussen de federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het meerjarig investeringsplan 2001-2012 van de N.M.B.S.
Art. 9. Le gouvernement fédéral s'engage à ce que la SNCB et Infrabel introduisent le plus rapidement possible, auprès des autorités régionales compétentes, les dossiers relatifs aux demandes d'autorisations administratives et de permis nécessaires à la réalisation des projets visés par le présent accord conformément au planning joint aux accords de coopération d'exécution.	Art. 9. De federale regering verbindt zich ertoe dat de NMBS en Infrabel zo snel als mogelijk de dossiers betreffende de aanvragen voor administratieve toelatingen en vergunningen, nodig voor de realisatie van de projecten bedoeld in dit samenwerkingsakkoord en conform de planning die wordt bijgevoegd bij de uitvoerende samenwerkingsakkoorden, indienen bij de bevoegde gewestelijke overheden.
Art. 10. § 1^{er}. Le gouvernement fédéral s'engage à ce que la SNCB et Infrabel réalisent, dans le respect des conditions convenues, l'ensemble des travaux RER dans et autour de Bruxelles prévus	Art. 10. § 1. De federale regering verbindt zich ertoe dat de NMBS en Infrabel zo spoedig mogelijk, binnen het kader van de afgesproken voorwaarden, het geheel van de GEN-werken in

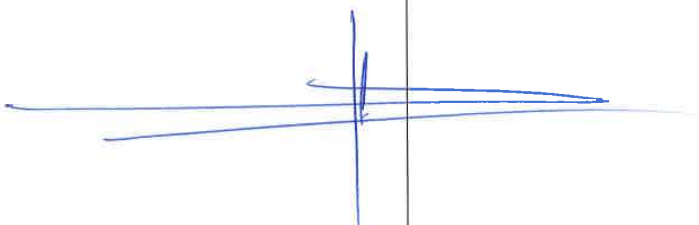
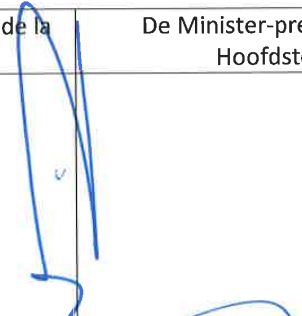
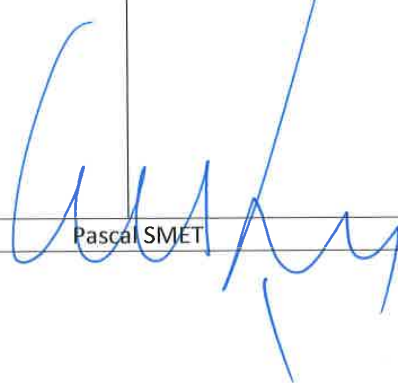
dans l'accord de coopération d'exécution correspondant, et dont le financement est prévu aux articles 2 et 11, §§ 1^{er} et 2. § 2. Le gouvernement fédéral s'engage à ce que la SNCB et Infrabel réalisent l'ensemble des projets ferroviaires prioritaires dans la limite du financement fédéral prévu, tel que figurant à l'annexe 1^{re} et dont le financement est prévu aux articles 2 et 11, §§ 1^{er} et 2. Le gouvernement fédéral s'engage à ce que la SNCB et Infrabel réalisent l'ensemble des projets ferroviaires prioritaires régionaux et travaux, dans la limite du financement régional prévu, qui font l'objet d'un financement additionnel par les régions, tel que prévu aux articles 5, §§ 1^{er} et 2, et 12. § 3. Le ministre fédéral chargé de la mobilité affecte, dans le respect des enveloppes fixées à l'article 2, les réserves budgétaires à certains dépassements budgétaires qui apparaissent lors de la réalisation de ces investissements. § 4. En cas d'apparition d'écarts significatifs par rapport aux prévisions, des accords de coopération d'exécution complémentaires sont conclus de façon à préserver au maximum les objectifs visés dans le respect des enveloppes régionales et une prompte réalisation des travaux. § 5. Si les mesures correctives ne concernent que l'Etat Fédéral et une seule région l'accord de coopération complémentaire peut être bilatéral.	en rond Brussel voorzien in het overeenstemmende uitvoerend samenwerkingsakkoord, en waarvan de financiering is voorzien in de artikelen 2 en 11, §§ 1 en 2, realiseren. § 2. De federale regering verbindt zich ertoe dat de NMBS en Infrabel het geheel van de prioritaire spoorwegprojecten binnen de limieten van de voorziene federale financiering, en zoals opgenomen in bijlage 1 en waarvan de financiering is voorzien in de artikelen 2 en 11, §§ 1 en 2, realiseren. De federale regering verbindt zich ertoe dat de NMBS en Infrabel het geheel van de gewestelijke prioritaire spoorwegprojecten en werken, binnen de limieten van de voorziene gewestelijke financiering, die het voorwerp uitmaken van een bijkomende financiering door de gewesten, zoals voorzien in artikelen 5, §§ 1 en 2, en 12, realiseren. § 3. De federale minister bevoegd voor mobiliteit besteedt, met eerbiediging van de enveloppes vastgelegd in artikel 2, de budgettaire reserves aan bepaalde budgettaire overschrijdingen die tijdens de realisatie van deze investeringen aan het licht komen. § 4. In geval van significante afwijkingen ten opzichte van de prognoses, zullen er bijkomende uitvoerende samenwerkingsakkoorden afgesloten worden om de beoogde doelstellingen, met eerbiediging van de gewestelijke enveloppes en een spoedige realisatie van de werken, maximaal te vrijwaren. § 5. Als de corrigerende maatregelen enkel de federale Staat en één bepaald gewest aanbelangen kan het bijkomend samenwerkingsakkoord bilateraal zijn.
Chapitre 4. Préfinancement régional	Hoofdstuk 4. Gewestelijke prefinanciering
Art. 11. § 1^{er}. Les montants non encore activés relatifs au préfinancement wallon du projet « Gosselies » et au reliquat du préfinancement wallon du projet « Louvain-la-Neuve », pour un total de 255.430.412,37 €₂₀₁₆, qui sont visés par la décision du Conseil des Ministres du 19 juillet	Art. 11. § 1. De bedragen die nog niet geactiveerd werden betreffende de Waalse prefinanciering van het project "Gosselies" en betreffende het saldo van de Waalse prefinanciering van het project "Louvain-la-Neuve", voor een totaal bedrag van 255.430.412,37 €₂₀₁₆, bedoeld door de

2013 suivie par la décision du Gouvernement wallon du 7 novembre 2013 rappelée lors du Comité de Concertation du 24 février 2016, sont utilisés respectivement par Infrabel (202.318.030,23 €₂₀₁₆) et la SNCB (53.112.382,11 €₂₀₁₆) pour financer les travaux RER en Wallonie couverts par le présent accord de coopération. § 2. Le préfinancement à charge de la Région wallonne pour l'accélération de ces travaux consiste à supporter les charges d'intérêts des emprunts qui seront effectivement contractés respectivement par la SNCB et Infrabel, chacune pour leur partie, pour la réalisation des travaux concernés et ce à concurrence d'un montant maximum de 25.289.850,84 euros courants, soit respectivement 20,33 millions d'euros courants pour le préfinancement de Gosselies en 4.959.850,84 euros courants pour le solde du préfinancement de Louvain-la-Neuve. Les emprunts seront conclus par la SNCB et Infrabel aux meilleures conditions du marché et après accord de la Région wallonne et de l'Etat fédéral. Ils seront activés, en fonction des besoins réels. § 3. Un accord de coopération d'exécution du présent accord est à conclure entre l'Etat fédéral et la Région wallonne au sujet des modalités de ce préfinancement, ce qui inclut la fixation des modalités de paiement de la contribution de la Région, les conséquences d'un retard de paiement, les causes de révision du contrat de financement et les modalités de contrôle que la Région peut exercer sur l'avancement des travaux. Ces deux parties peuvent également, selon le cas, décider de conclure directement avec l'entreprise publique concernée un contrat de préfinancement ou un avenant au contrat de préfinancement existant. Les montants préfinancés et les intérêts non couverts par la région sont remboursés par l'Etat fédéral à charge des dotations classiques.	beslissing van de Ministerraad van 19 juli 2013 gevolgd door de beslissing van de Waalse Regering van 7 november 2013 herhaald tijdens het Overlegcomité van 24 februari 2016, worden, respectievelijk door Infrabel (202.318.030,23 €₂₀₁₆) en door de NMBS (53.112.382,11 €₂₀₁₆) gebruikt voor het financieren van de GEN-werken in Wallonië zoals beschreven in dit samenwerkingsakkoord. § 2. De prefinanciering ten laste van het Waalse Gewest voor de versnelling van de werken bestaat uit het dragen van de interestlasten van de leningen die effectief afgesloten worden door de NMBS en door Infrabel, elk voor hun deel, voor de realisatie van de desbetreffende werken en dit tot een maximaal bedrag van 25.289.850,84 courante euro, respectievelijk 20,33 miljoen courante euro voor de prefinanciering van Gosselies en 4.959.850,84 courante euro voor het saldo van de prefinanciering van Louvain-la-Neuve. De leningen worden afgesloten door de NMBS en Infrabel volgens de beste marktrente en na akkoord van het Waalse Gewest en de federale Staat. Ze worden geactiveerd in functie van de reële noden. § 3. Een uitvoerend samenwerkingsakkoord van dit akkoord moet afgesloten worden tussen de federale Staat en het Waalse Gewest voor wat betreft de modaliteiten van deze prefinanciering, dit impliceert het vastleggen van de betalingsmodaliteiten van de bijdrage van het gewest, de gevolgen van een vertraging inzake de betaling, de oorzaken van het herzien van het financieringscontract en de controlemodaliteiten die het gewest kan uitoefenen op de voortgang van de werken. Deze twee partijen kunnen evenzeer, naar gelang het geval, beslissen om met het betrokken overheidsbedrijf onmiddellijk een prefinancieringscontract of een bijvoegsel bij het bestaande prefinancieringscontract af te sluiten. De voorgefinancierde bedragen en de niet door het gewest gedragen intresten worden teruggestort door de federale Staat ten laste van de klassieke dotaties. § 4. De bedragen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 zijn niet begrepen in de verdeelsleutel bedoeld in artikel 2. De terugbetalingen van deze
---	--

§ 4. Les montants visés aux paragraphes 1^{er} et 2 ne sont pas inclus dans la clé de répartition visée à l'article 2. Par contre, les remboursements de ces préfinancements (partie capital et intérêts non couverts par la région) sont gérés dans le cadre des programmes annuels d'investissement de la SNCB et d'Infrabel .	prefinancieringen (deel kapitaal en de niet door het gewest gedragen intresten) daarentegen worden beheerd in het kader van de jaarlijkse investeringsprogramma's van de NMBS en Infrabel.
Chapitre 5. Financement additionnel	Hoofdstuk 5. Bijkomende financiering
Art. 12. Conformément à l'article 92bis, § 4nonies, de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, un ou plusieurs accords de coopération d'exécution peuvent être conclus entre les parties lorsqu'une ou plusieurs régions souhaitent financer de manière additionnelle les investissements visés à l'article 92bis, § 4nonies, de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Les accords de coopération d'exécution par rapport au financement additionnel mentionné dans le premier alinéa, doivent être signés le même jour que l'accord de coopération définitif en ce qui concerne l'accord de coopération d'exécution RER, l'accord de coopération d'exécution pour les projets ferroviaire prioritaire flamands et l'accord de coopération d'exécution pour les projets ferroviaire stratégique eu égard aux priorités sur le territoire de la Région flamande.	Art. 12. Overeenkomstig artikel 92bis, § 4nonies, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, kunnen één of meerdere uitvoerende samenwerkingsakkoorden tussen de partijen afgesloten worden wanneer één of meerdere gewesten de investeringen zoals voorzien in artikel 92bis, § 4nonies, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, bijkomend wensen te financieren. De uitvoerende samenwerkingsakkoorden met betrekking tot de bijkomende financiering vermeld in het eerste lid, moeten op dezelfde dag ondertekend worden als het definitieve samenwerkingsakkoord voor wat betreft het uitvoerend samenwerkingsakkoord GEN, het uitvoerend samenwerkingsakkoord voor de Vlaamse prioritaire spoorwegprojecten en het uitvoerend samenwerkingsakkoord voor de strategische spoorwegprojecten gelet op de prioriteiten op het grondgebied van het Vlaamse Gewest.
Chapitre 6. Durée de l'accord de coopération	Hoofdstuk 6. Duur van het samenwerkingsakkoord
Art 13. Conformément l'article 92bis, § 4nonies, de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, cet accord de coopération est conclu pour la durée des plans stratégiques pluriannuel d'investissement, visés à l'annexe 2. L'engagement des Régions de mettre à disposition les montants prévus dans le présent accord de coopération peut perdurer au-delà de la durée de cet accord si les travaux entamés pendant cette période ne sont pas achevés et selon les modalités convenues entre l'Etat fédéral	Art. 13. Overeenkomstig artikel 92bis, § 4nonies, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt het huidig samenwerkingsakkoord gesloten voor de duur van de strategische meerjareninvesteringsplannen zoals vermeld in bijlage 2. Het engagement van de gewesten om de in dit samenwerkingsakkoord voorziene bedragen ter beschikking te stellen kan langer duren dan de looptijd van dit akkoord als de aangevatte werken tijdens deze periode niet opgeleverd worden en volgens de afgesproken bepalingen tussen de

et la région concernée dans le cadre de l'accord de coopération d'exécution.	federale Staat en het betrokken gewest in het kader van het uitvoerend samenwerkingsakkoord.
La partie des préfinancements des régions qui n'est pas utilisée au moment où le présent accord cesse ses effets peut être utilisée pour couvrir la charge d'intérêt des emprunts aussi longtemps que nécessaire.	Het deel van de prefinancieringen van de gewesten dat niet gebruikt is op het moment dat dit akkoord vervalt, kan gebruikt worden om de interestlasten van de leningen te dekken zolang als nodig.
Chapitre 7. Dispositions finales	Hoofdstuk 7. Slotbepalingen
Art. 14. Les parties aux contrats d'exécution de projet peuvent dans le cadre de ces contrats conclure des transferts de terrains et de biens immobiliers nécessaires à l'exécution des contrats.	Art. 14. De partijen bij de projectgebonden uitvoeringscontracten kunnen, in het kader van deze contracten, overdrachten van gronden en onroerende goederen sluiten, noodzakelijk voor de uitvoering van de contracten.
Art. 15. Les litiges entre les parties nés de l'interprétation et de l'exécution du présent accord sont tranchés par une juridiction telle que visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6, de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.	Art. 15. De geschillen tussen de partijen die voortvloeien uit de interpretatie en de uitvoering van dit akkoord worden beslecht door een jurisdictie zoals bedoeld in artikel 92bis, §§ 5 en 6, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.
Art. 16. Le présent accord lie les parties le jour suivant l'assentiment des Chambres fédérales, du Parlement flamand, du Parlement wallon et du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale. A cet effet, chaque partie soumet le présent accord à son Parlement en vue d'obtenir son assentiment. Les annexes 1 et 2 font partie intégrante de cet accord de coopération.	Art. 16. Dit akkoord treedt in werking de dag na zijn goedkeuring door de federale Kamers, het Vlaamse Parlement, het Waalse Parlement en het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest. Hiertoe zal elke partij dit akkoord voorleggen aan zijn Parlement met het oog op het bekomen van de instemming ervan. De bijlagen 1 en 2 maken integraal deel uit van dit samenwerkingsakkoord.

Fait à Bruxelles, en quatre exemplaires, dont chaque partie contractante déclare en avoir reçu un, <u>5 octobre 2018</u>	Opgemaakt te Brussel, in vier exemplaren waarvan elke contracterende partij verklaart er één te hebben ontvangen, op <u>5 oktober 2018</u>
Le Premier Ministre,	De Eerste Minister,
	
Charles MICHEL	Charles MICHEL
Le Ministre de la Mobilité,	De Minister van Mobiliteit,
	
François BELLOT	François BELLOT
Le Ministre-président du gouvernement flamand,	De Minister-president van de Vlaamse regering,
	
Geert BOURGEOIS	Geert BOURGEOIS
Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande, du Tourisme et du Bien-être animal,	De Vlaamse Minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,
	
BEN WEYTS	BEN WEYTS

Le Ministre-président du gouvernement wallon,	De Minister-president van de Waalse regering,
	
Willy BORSUS	
Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,	De Minister van Leefmilieu, Ecologische transitie, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken, Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industrie,
	
Carlo DI ANTONIO	
Le Ministre-Président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,	De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering,
	
Rudy VERVOORT	
Le Ministre bruxellois des Travaux publics et des transports,	De Brussels Minister van Mobiliteit en Openbare Werken,
	
Pascal SMET	

Annexes 1 et 2 à l'accord de coopération relatif au financement des infrastructures ferroviaires stratégiques	Bijlagen 1 en 2 bij het samenwerkingsakkoord betreffende de financiering van strategische spoorweginfrastructuren
--	--

Annexe 1 à l'accord de coopération du 05.10.2018
Bijlage 1 bij het samenwerkingsakkoord van 05.10.2018

Projets d'investissement prioritaires sur le territoire des Régions, hors RER
Prioritaire investeringsprojecten op het grondgebied van de Gewesten, buiten GEN

Projet	Contribution fédérale	Financement additionnel de la Région
Project	Federale bijdrage	Regionale bijkomende financiering
Vlaams Gewest		
V-1 : beseinen regelmatig gebruikte spoorbundels Antwerpen rechteroever : volledig project	221,00	100,00
V-1 : VL cofinanciering studie tot en met realisatie (2018 - 2021)		
V-2: L59 Antwerpen – Gent: derde spoor tussen Lokeren en Sint-Niklaas : studies en eerste werken (aanschaffen overwegen)		
V-2: VL cofinanciering studies (2018) 50%		
V-2: VL cofinanciering werken (2019 - 2022)		
V-3 en 4 : L15 Zonhoven-Balen en L18 Hasselt - Neerpelt : elektrificatie L15 - volledig project		
V-4 : VL cofinanciering werken tot en met realisatie (2018 ev) - L15 - elektrificatie		
: L18 - studies en eerste werken		
V-3 en 4 : VL cofinanciering studies en eerste werken (2018 ev) 50%		
V-5 en 6: spoorlijn 58 Gent – Eeklo – Maldegem en spoorlijnen 204 : studies en eerste werken voor Lijn 204		
V-5 en 6: VL cofinanciering studies en eerste werken (2019 ev)		
V-7: spoorlijn 52 Puurs - Dendermonde : studies met het oog op realisatie		
V-7: VL cofinanciering studies met het oog op realisatie		
V-8: spoorlijn 57 Aalst - Dendermonde : studies met het oog op realisatie		
V-8: VL cofinanciering studies met het oog op realisatie		
V-9: spoorlijn 19 Mol – Neerpelt – Hamont : elektrificatie - volledig project		
V-9: VL cofinanciering studies (2018) 50%		
V-9: VL cofinanciering werken: fase korte termijn (2018 ev)		
V-9: VL cofinanciering werken: fase lange termijn (2024 ev)		
V-9: spoorlijn 19 Mol – Neerpelt – Hamont : elektrificatie fase lange termijn		
V-11: tweede spoorontsluiting haven van Antwerpen : studies + toevoeging vertakking Oude Landen	106,10	0,00
V-11: VL cofinanciering studies (2018) 50%		
V-11 : VL cofinanciering werken Oude Landen + eerste werken 2de spoorontsluiting	41,18	0,00
V-10: bevorderen van de combi-mobiliteit in de GEN zones Brussel, Antwerpen en Gent: volledig project		
V-10: VL cofinanciering studies + werken	368,28	100,00
L50A – Brussel–Oostende: aanleg van een 3de en 4de spoor tussen Gent en Brugge		
Aanpassing van de haven van Gent aan de Europese normen	106,10	0,00
Aanpassing van de goederencorridors aan de Europese normen (750m, ...)		
Focus op de klant buiten combi-mobiliteit : stations van L50A	41,18	0,00
Focus op de klant buiten combi-mobiliteit : overige stations		
Totaal (mio€courants)	368,28	100,00
Reserve - VL	2,97	
"Fysieke werken + reserve" (€courants)	371.248.743,77	
Région wallonne		
Axe Bruxelles-Luxembourg	39,64	32,48
Park & Ride de Viville		
Accès à l'aéroport de Gosselies		
Athus-Mont St Martin et surcoût		
Corridor mer du nord-méditerranée (Athus-Meuse)		
Quiévrain-frontière		
Corridor dorsale wallonne-Paris via Erquelinnes		
Dinant-Givet	29,17	0,00
Focus sur le Client		
Total (mio€courants)	68,81	32,48
Reserve - WA	0,12	
"Travaux physiques + réserve" (€ courants)	68.931.336,31	
Région de Bruxelles-Capitale - Brussels Hoofdstedelijk Gewest		
Focus sur le Client - Focus op de klant	19,12	0,00
Total (mio€courants)	19,12	0,00
Reserve/reserve - BR	0,03	
"Travaux physiques + réserve" (€ courants)/"fysieke werken + reserve" (€ courants)	19.147.593,42	

Annexe 2 à l'accord de coopération du 05.10.2018

Financement complémentaire RER et infrastructures prioritaires - Dépenses sur la clé régionale.

		TOTAL	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
INFRABEL SNCB VL	60%	448,4	21,1	54,3	85,7	114,4	76,2	22,2	10,2	18,7	23,8	4,8	4,6	4,3	3,2	4,8
INFRABEL SNCB WAL	40%	298,9	23,8	46,0	54,4	55,7	60,7	19,7	2,6	8,3	15,3	3,0	3,0	2,9	2,1	1,3
TOTAL		747,3	44,9	100,3	140,1	170,1	137,0	41,9	12,8	27,0	39,1	7,8	7,6	7,2	5,3	6,1
Montants cumulés																
INFRABEL SNCB VL	60%	448,4	21,1	75,4	161,1	275,5	351,8	373,9	384,2	402,9	426,7	431,5	436,1	440,4	443,6	448,4
INFRABEL SNCB WAL	40%	298,9	23,8	69,8	124,2	179,9	240,6	260,4	263,0	271,2	286,6	289,5	292,6	295,5	297,6	298,9
TOTAL		747,3	44,9	145,2	285,3	455,4	592,4	634,3	647,2	674,1	713,2	721,1	728,7	735,9	741,2	747,3
		VG	47%	52%	56%	61%	59%	59%	59%	60%	60%	60%	60%	60%	60%	60%
		RW	53%	48%	44%	39%	41%	41%	41%	40%	40%	40%	40%	40%	40%	40%

Bijlage 2 bij het samenwerkingsakkoord van 05.10.2018

Bijkomende financiering GEN en prioritaire infrastructuur - Uitgaven op de gewestelijke sleutel

	TOTAAL	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
INFRABEL NMBS VL	60%	448,4	21,1	54,3	85,7	114,4	76,2	22,2	10,2	18,7	23,8	4,8	4,3	3,2	4,8
INFRABEL NMBS WAL	40%	298,9	23,8	46,0	54,4	55,7	60,7	19,7	2,6	8,3	15,3	3,0	2,9	2,1	1,3
TOTAAL		747,3	44,9	100,3	140,1	170,1	137,0	41,9	12,8	27,0	39,1	7,8	7,2	5,3	6,1
Gecumuleerde bedragen															
INFRABEL NMBS VL	60%	448,4	21,1	75,4	161,1	275,5	351,8	373,9	384,2	402,9	426,7	431,5	440,4	443,6	448,4
INFRABEL NMBS WAL	40%	298,9	23,8	69,8	124,2	179,9	240,6	260,4	263,0	271,2	286,6	289,5	292,6	295,5	298,9
TOTAAL		747,3	44,9	145,2	285,3	455,4	592,4	634,3	647,2	674,1	713,2	721,1	728,7	735,9	747,3
		VG	47%	52%	56%	61%	59%	59%	59%	60%	60%	60%	60%	60%	60%
		RW	53%	48%	44%	39%	41%	41%	41%	40%	40%	40%	40%	40%	40%